

Stand 18.05.2004

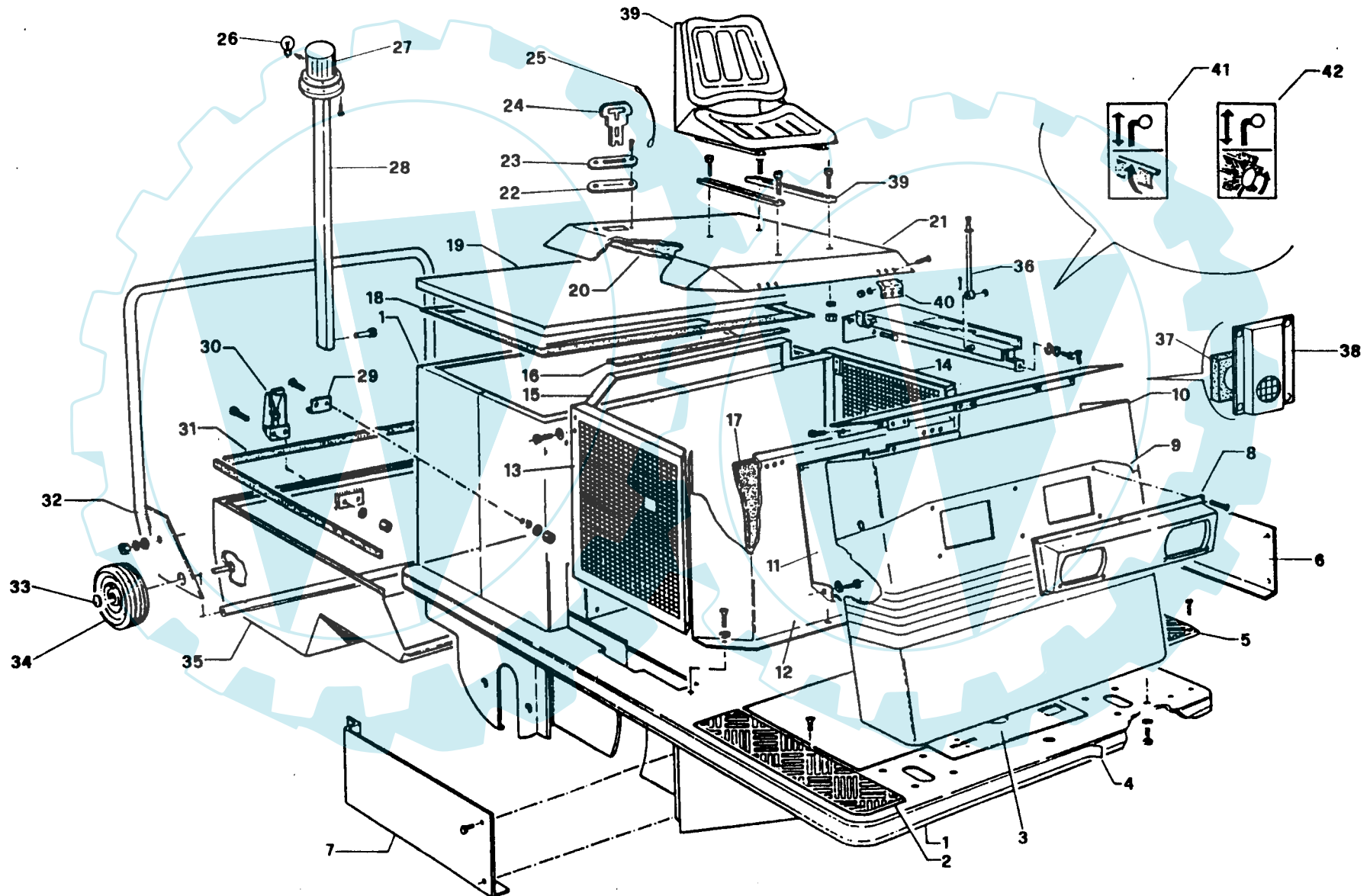
ERSATZTEILLISTE

ECHO Kehrsaugmaschine ER-1200

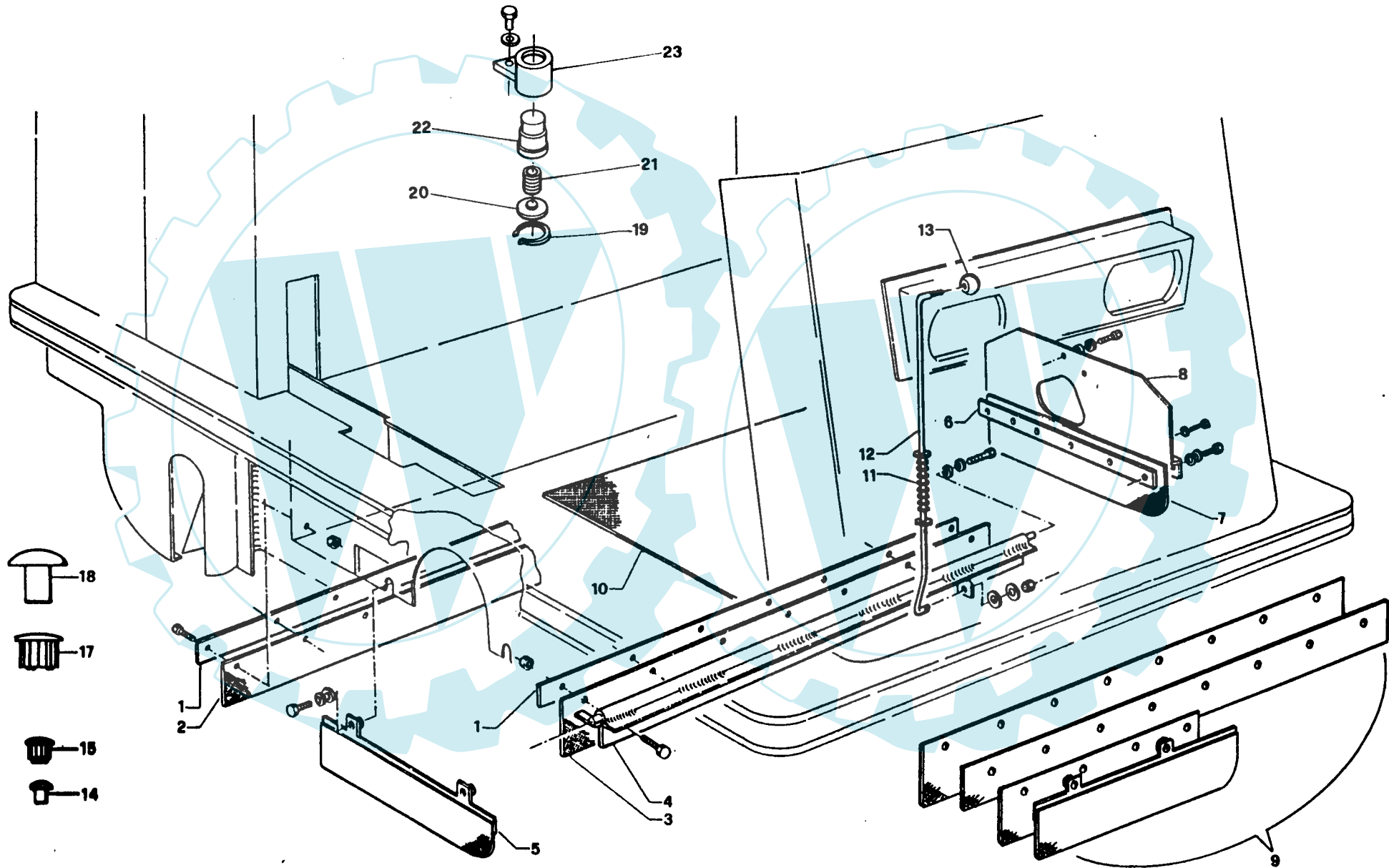
ECHO-Motorgeräte
Vertrieb Deutschland GmbH
Otto-Schott-Str. 7

72555 Metzingen

Telefon 07123-1091
Telefax 07123-2589
<http://www.echo-shop.de>
email: info@echo-shop.de



N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità		Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripcion
		Quantity	Anzahl					
		S	E					
1	130029	1	1	Scocca	Chassis	Rahmen	Chassis	Chasis
2	110039	1	1	Pedana dx	Footboard right	Warzenblech Rechts	Estrade droite	Tarima derecha
3	340010	1	1	Tappeto	Rubber carpet	Gummimatte	Tapis	Alfombra
4	510022	1	1	Adesivo	Adhesive	Aufkleber	Adhesif	Adhesivo
5	110040	1	1	Pedana sx	Footboard left	Warzenblech Links	Estrade gauche	Tarima izquierda
6	120034	1	1	Fianco sx	Left rod	Deckel Links	Couvercle gauche	Tapa izquierda
7	120033	1	1	Fianco dx	Right rod	Deckel Rechts	Couvercle droit	Tapa derecha
8	310020	1	1	Mascherina fari	Lights front	Scheinwerferfassung	Lanternes anterieures	Faros anterior
9	510023	1	1	Adesivo	Adhesive	Aufkleber	Adhesif	Adhesivo
10	130030	1	1	Frontale cofano	Front hood	Schnauze	Frontal du coffre	Frontal tapa
11	310021	1	1	Coperchio	Cover	Filterdeckel	Couvercle	Tapa
12	120116	1	1	Frontale cofano	Front hood	Schnauze	Frontal du coffre	Frontal tapa
13	130069	1	-	Pannello cofano dx	Hood panel rh	Deckel Rechts	Panneau droit	Panel derecho
13	130070	-	1	Pannello cofano dx	Hood panel rh	Deckel Rechts	Panneau droit	Panel derecho
14	130068	1	-	Pannello cofano sx	Hood panel lh	Deckel Links	Panneau gauche	Panel izquierdo
14	130071	-	1	Pannello cofano sx	Hood panel lh	Deckel Links	Panneau gauche	Panel izquierdo
15	120117	1	1	Supporto	Support	Halter	Support	Soporte
16	360010	1	1	Guarnizione	Washer	Dichtung	Guarniture	Guarnición
17	360007	1	-	Guarnizione	Washer	Dichtung	Guarniture	Guarnición
18	360009	1	1	Guarnizione	Washer	Dichtung	Guarniture	Guarnición
19	120030	1	1	Coperchio filtri	Filters' box lid	Deckel Filterbehälter	Couvercle caisse des filtres	Tapa caja filtros
20	360008	1	-	Guarnizione	Washer	Dichtung	Guarniture	Guarnición
21	120031	1	-	Coperchio	Cover	Filterdeckel	Couvercle	Tapa
22	340025	1	1	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
23	110132	1	1	Appoggio chiave	Key support	Schlüsselstuetze	Appui de la clef	Apoyo de la llave
24	110131	1	1	Chiave sicurezza	Safety key	Sicherheitsschlüssel	Clef de sécurité	Clavo de seguridad
25	570039	1	1	Fune	Rope	Tau	Corde	Cuerda
26	670020	R	R	Lampadina 12V	Bulb 12V	Birne 12V	Ampoule 12V	Bombilla 12V
26	670021	R	R	Lampadina 24V	Bulb 24V	Birne 24V	Ampoule 24V	Bombilla 24V
27	670023	1	-	Lampeggiante 12V	Flashing lamp 12V	Blinker 12V	Girophare 12V	Faro giratorio 12V
27	670025	-	1	Lampeggiante 36V	Flashing lamp 36V	Blinker 36V	Girophare 36V	Faro giratorio 36V
28	120163	1	1	Asta	Bar	Stange	Barre	Asta
29	580003	1	1	Riscontro chiusura	Counterpart lever closing	Verschlussshaken	Contre-fermeture levier	Contro-cierre palanca
30	580002	1	1	Chiusura a leva	Lever closing	Exenterverschluss	Levier fermeture	Palanca cierre
31	360004	1	1	Guarnizione	Washer	Dichtung	Guarniture	Guarnición
32	180003	1	1	Manico cassetto	Drawer handle	Griff Behälter	Poignee du tiroir	Mango de deposito
33	580043	2	2	Arresto ruota	Stop wheel	Stop Rad	Arret roue	Arresto rueda
34	440013	2	2	Ruota	Wheel	Rad	Roue	Rueda
35	130014	1	1	Cassetto rifiuti	Rubbish box	Schmutzbehälter	Caisse des dechets	Contenedor basuras
36	240003	1	1	Asta	Bar	Stange	Barre	Asta
37	360060	1	1	Guarnizione	Washer	Dichtung	Guarniture	Guarnición
38	120189	-	1	Pannello	Panel	Linker Deckel	Panneau	Panel
38	120188	1	-	Rete	Net	Netz	Filet	Red
39	580019	1	1	Sedile	Driver seat	Sitz	Siège	Asiento
40	580018	2	2	Cerniera	Hinge	Scharnier	Charnière	Charnela
41	510020	1	1	Etichetta	Adhesive	Aufkleber	Adhesif	Adesivo
42	510021	1	1	Etichetta	Adhesive	Aufkleber	Adhesif	Adesivo

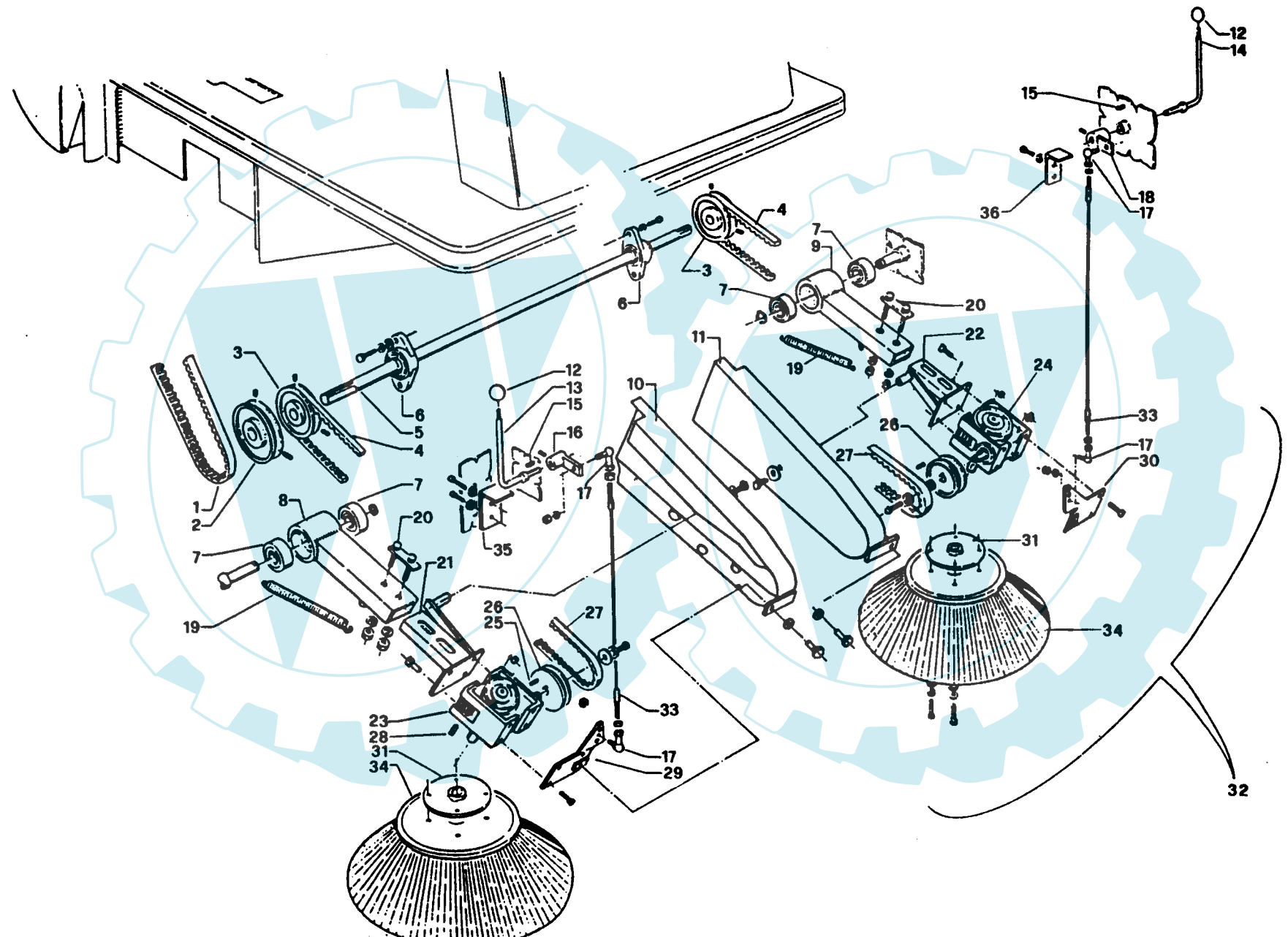


TAV.2

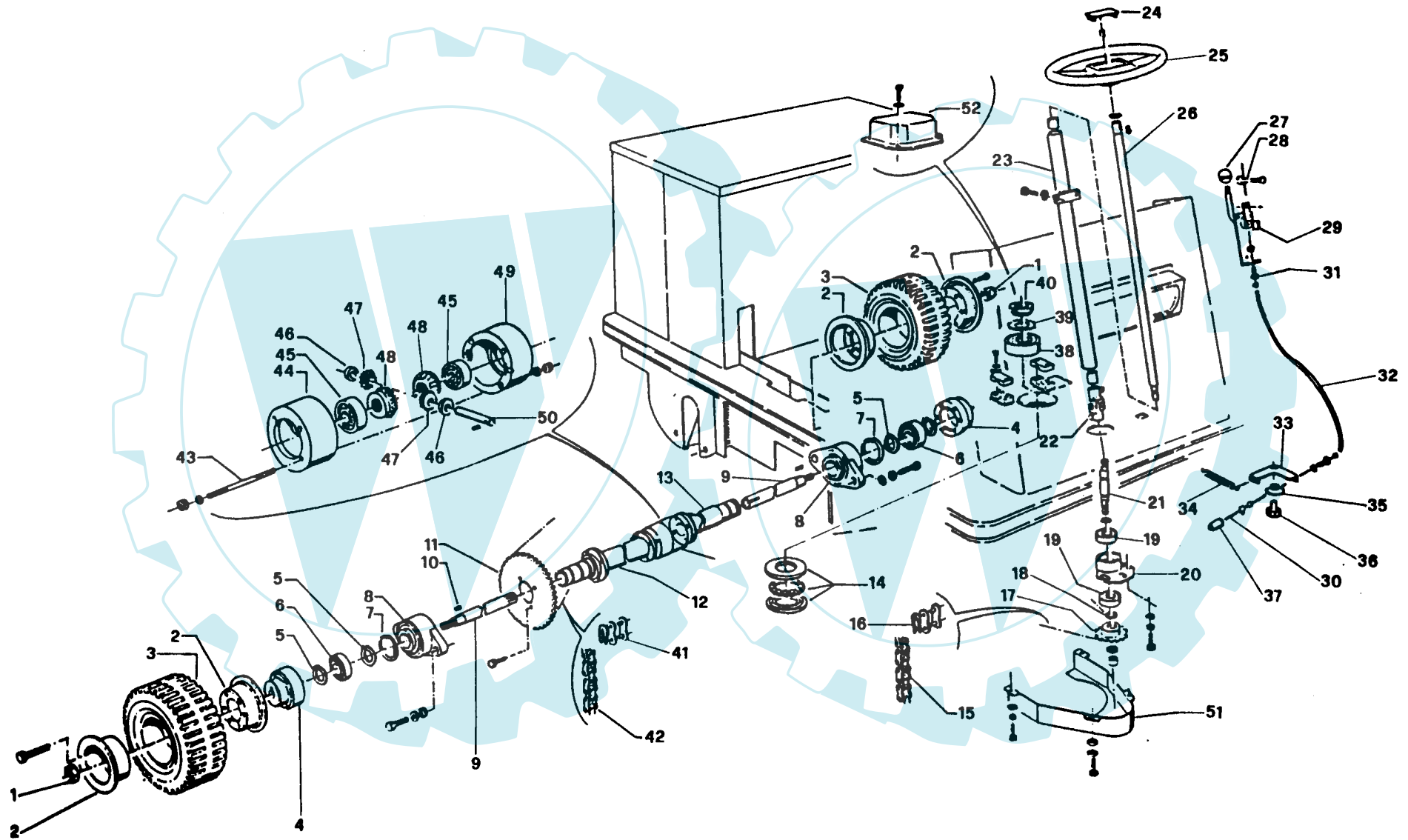
RIDER 1200

13/12/95

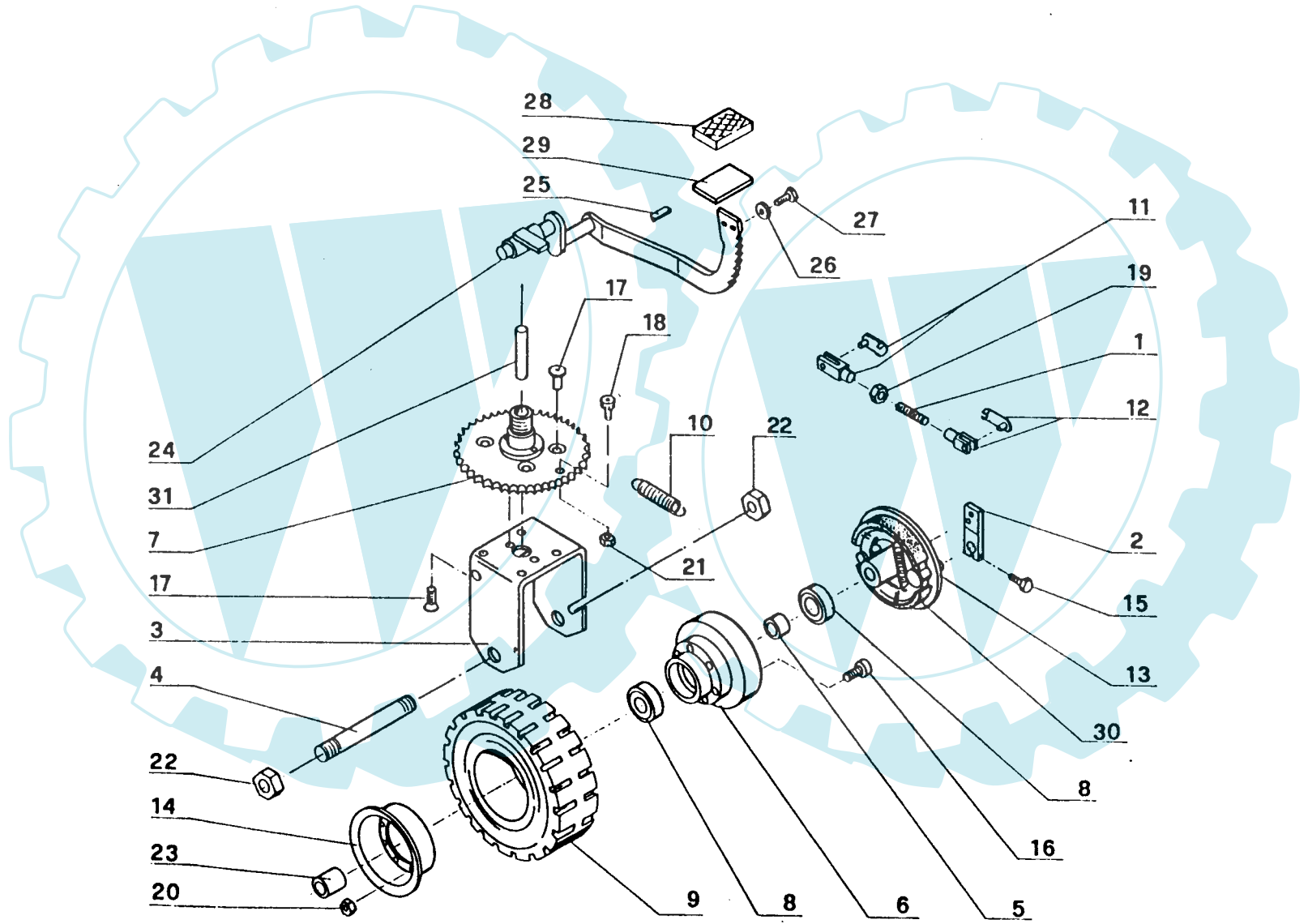
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità		Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripcion
		Quantity	Anzahl					
		S	E					
1	110012	2	2	Lamierino	Bar	Feinblech	Barre bloque gomme	Plancha
2	340008	1	1	Gomma parapolvere	Dust rubber	Dichtstreifen	Gomme du flap	Goma flap
3	350002	1	1	Gomma parapolvere	Dust rubber	Dichtstreifen	Gomme du flap	Goma flap
4	130033	1	1	Albero	Shaft	Welle	Arbre	Arbol
5	350004	1	1	Gomma parapolvere	Dust rubber	Dichtstreifen	Gomme du flap	Goma flap
6	110014	1	1	Lamierino	Bar	Feinblech	Barre bloque gomme	Plancha
7	340011	1	1	Gomma parapolvere	Dust rubber	Dichtstreifen	Gomme du flap	Goma flap
8	110021	1	1	Lamierino	Bar	Feinblech	Barre bloque gomme	Plancha
9	490006	R	R	Kit gomme parapolvere	Rubber flaps kit	Dichtstreifen Set	Set gommes des flaps	Set gomas flap
10	340010	1	1	Tappeto	Rubber carpet	Gummimatte	Tapis	Alfombra
11	550009	1	1	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
12	240004	1	1	Asta	Bar	Stange	Barre	Asta
13	330019	1	1	Manopola	Plate handle	Handgriff	Poignee plate	Manopla
14	330013	-	2	Tappo	Rubber plug	Stopfen	Bouchon	Tapon
15	330012	2	5	Tappo	Rubber plug	Stopfen	Bouchon	Tapon
17	330048	2	2	Tappo	Rubber plug	Stopfen	Bouchon	Tapon
18	330011	6	6	Tappo	Rubber plug	Stopfen	Bouchon	Tapon
19	740022	1	1	Anello seeger	Ring	Sicherungsring	Bague	Anillo
20	210130	1	1	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Aro
21	550036	1	1	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
22	210129	1	1	Pistoncino " presenza uomo "	Spring piston	Feder-Kolben	Pivot de securité	Pernio de seguridad
23	130095	1	1	Supporto	Support	Halter	Support	Soporte



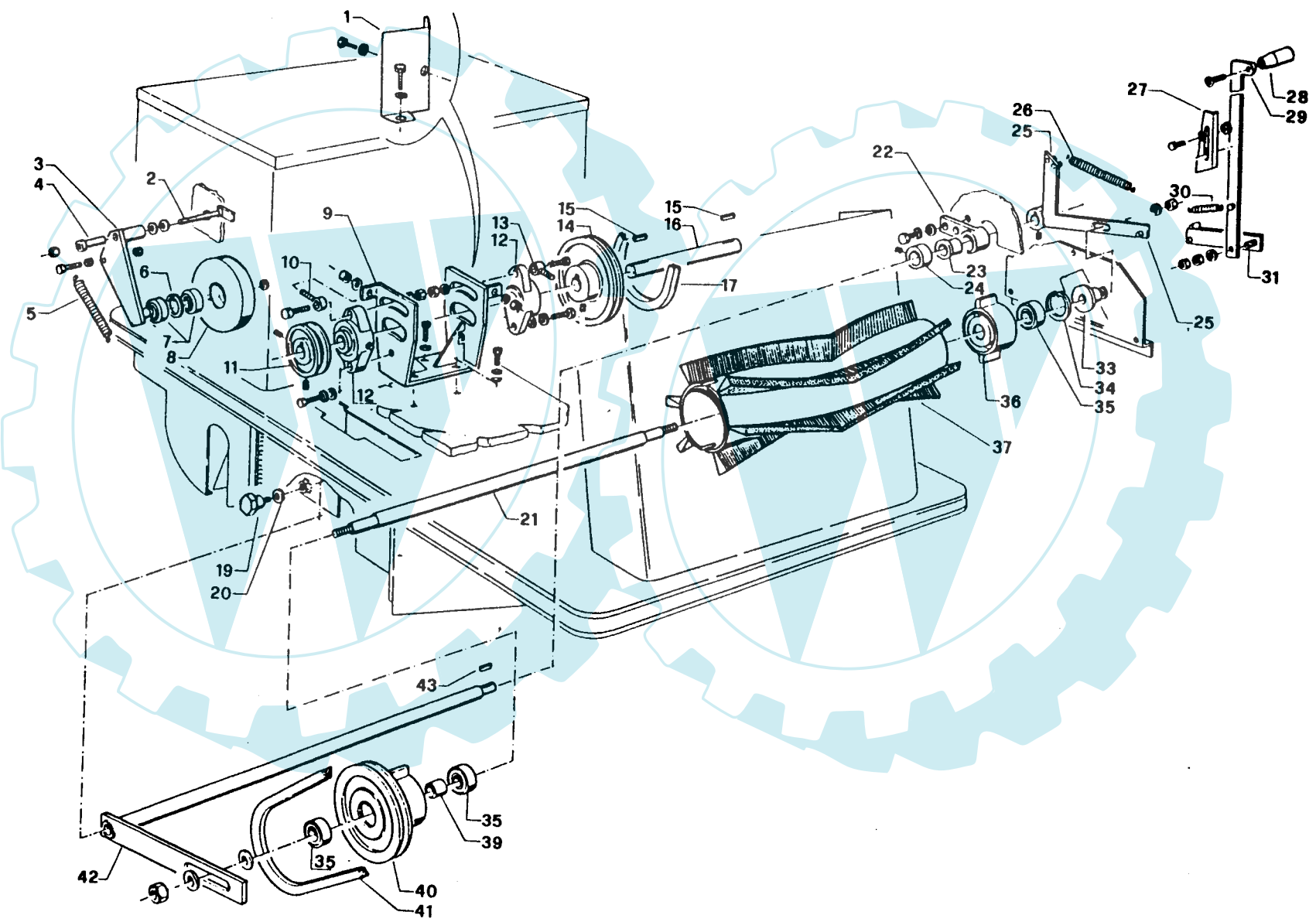
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl		Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Description
		S	E					
1	430030	1	1	Cinghia	Belt	Riemen	Courroie	Correa
2	270015	1	1	Puleggia	Pulley	Scheibe	Poulie	Polea
3	270009	1	1	Puleggia	Pulley	Scheibe	Poulie	Polea
4	430014	1	1	Cinghia	Belt	Riemen	Courroie	Correa
5	230006	1	1	Albero	Shaft	Welle	Arbre	Arbol
6	420003	2	2	Supporto	Support	Halter	Support	Soporte
7	410006	2	2	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
8	130034	1	1	Supporto destro	Right support	Halterung, Rechts	Support droit	Soporte derecho
9*	130035	1	1	Supporto sinistro	Left support	Support, Links	Support gauche	Soporte izquierdo
10	120071	1	1	Protezione	Protection	Schutz	Protection	Proteccion
11*	120072	1	1	Protezione	Protection	Schutz	Protection	Proteccion
12	330025	1	1	Manopola	Plate handle	Handgriff	Poignee plate	Manopla
13	230007	1	1	Leva	Lever	Hebel	Levier	Palanca
14*	230008	1	1	Leva	Lever	Hebel	Levier	Palanca
15	750006	1	1	Chiavetta	Key	Keil	Clef	Clavo
16	130037	1	1	Leva	Lever	Hebel	Levier	Palanca
17	580022	2	2	Snodo	Articulation	Drehgelenk	Rotule	Articulacion
18*	130038	1	1	Leva	Lever	Hebel	Levier	Palanca
19	440012	1	1	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
20	120037	1	1	Staffa	Support	Halterung	Support	Soporte
21	120069	1	1	Supporto destro	Right support	Halterung, Rechts	Support droit	Soporte derecho
22*	120070	1	1	Supporto sinistro	Left support	Support, Links	Support gauche	Soporte izquierdo
23	530006	1	1	Riduttore dx	Reducer	Schneckengetriebe	Reducteur	Reductor
24	530007	1	1	Riduttore sx	Reducer	Schneckengetriebe	Reducteur	Reductor
25	750005	1	1	Chiavetta	Key	Keil	Clef	Clavo
26	270012	1	1	Puleggia	Pulley	Scheibe	Poulie	Polea
27	430014	1	1	Cinghia	Belt	Riemen	Courroie	Correa
28	750002	1	1	Chiavetta	Key	Keil	Clef	Clavo
29	120073	1	1	Protezione	Protection	Schutz	Protection	Proteccion
30*	120074	1	1	Protezione	Protection	Schutz	Protection	Proteccion
31	130036	1	1	Flangia	Flange	Flansch	Bride	Anclaje
32	490007	R	R	Kit spazzola laterale sx	Kit left side brush	Seitenbesen Links Klp.	Kit brosse laterale gauche	Kit cepillo lateral izq.
33	580053	1	1	Fune	Rope	Tau	Corde	Cuerda
34	520007	1	1	Spazzola laterale	Side brush	Seitenbesen	Brosse lateral	Cepillo lateral
35	110041	1	1	Supporto destro	Right support	Halterung, Rechts	Support droit	Soporte derecho
36*	110042	1	1	Supporto sinistro	Left support	Support, Links	Support gauche	Soporte izquierdo



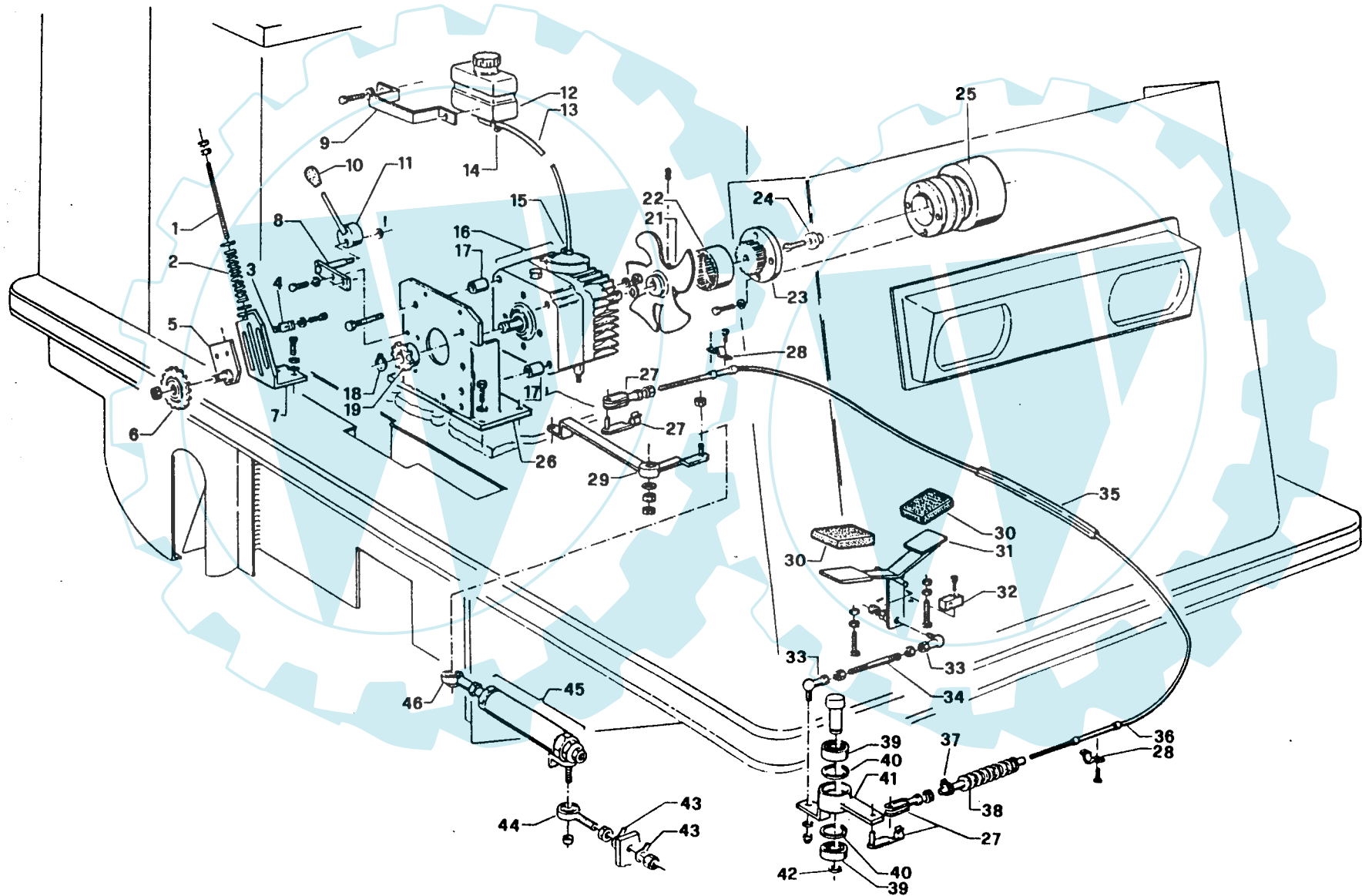
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità		Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripion
		Quantity	Anzahl					
		S	E					
1	720021	2	2	Dado	Nut	Mutter	Ecrou	Dado
2	220013	4	4	Semicerchio	Wheel rim	Aussere Halbscheibe	Demi-cercle	Semi-circulo
3	440012	2	2	Anello in gomma	Rubber ring	Gummiring	Bague en gomme	Anillo goma
4	220015	2	2	Mozzo	Hub	Nabe	Moyeu	Soporte
5	740012	4	4	Anello seeger	Ring	Sicherungsring	Bague	Anillo
6	410012	2	2	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
7	740007	2	2	Anello seeger	Ring	Sicherungsring	Bague	Anillo
8	420005	2	2	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
9	230016	2	2	Semiassse	Axle shaft	Halb Achse	Demi-essieu	Semi-eje
10	750009	1	1	Chiavetta	Key	Keil	Clef	Clavo
11	460008	1	1	Corona	Ring gear	Kettenrad	Couronne	Rueda dentellada
12	250014	1	1	Canotto dx	Tube with flange, rh	Rohr Mit Flansche, R.	Tuyau avec flange	Tubo con anclaje
13	250015	1	1	Canotto sx	Tube with flange left	Rohr Mit Flansche, L.	Tuyau avec flange	Tubo con anclaje
14	410013	1	1	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
15	460006	1	1	Catena	Chain	Kette	Chaine	Cadena
16	460007	1	1	Giunto	Joint	Kettenverbindung	Joint	Articulacion
17	460005	1	1	Pignone	Pinion	Ritzel	Pignon	Rueda dentellada
18	740004	2	2	Anello seeger	Ring	Sicherungsring	Bague	Anillo
19	410006	2	2	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
20	130039	1	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
21	230010	1	1	Albero	Shaft	Welle	Arbre	Arbol
22	580023	1	1	Snodo	Articulation	Drehgelenk	Rotule	Articulacion
23	180004	1	1	Colonna volante	Steering column	Rohr Des Lenkrades	Coulonne du volant	Columna volante
24	330027	1	1	Tappo volante	Lid for steering wheel	Pfropfen Des Lenkrades	Bouchon	Tapa
25	330026	1	1	Volante	Steering wheel	Lenkrad	Volant	Volante
26	230009	1	1	Albero	Shaft	Welle	Arbre	Arbol
27	330030	1	1	Manopola	Plate handle	Handgriff	Poignee plate	Manopla
28	570015	1	1	Morsetto	Clamp	Klemmnippel	Borne	Tapon
29	130044	1	1	Manettino	Handle	Handhebel	Manette	Manopla
30	570003	1	1	Filo	Thread	Draht	Fil	Hilo
31	570008	1	1	Registro	Adjuster	Einstellschraube	Registre	Registro
32	570014	1	1	Guaina	Sheath	Umhuellung	Gaine	Vaina
33	110044	1	1	Piatto	Plate	Kniehebel	Plat	Plato
34	550003	1	1	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
35	210050	1	1	Boccola	Bush	Buechse	Boussole	Brujula
36	710043	1	1	Vite	Screw	Schraube	Pivot	Pernio
37	360011	1	1	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
38	410009	1	1	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
39	410010	1	1	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Aro
40	410011	1	1	Ghiera	Steel ring	Zwinge	Frette	Dado
41	460010	1	-	Giunto	Joint	Kettenverbindung	Joint	Articulacion
42	460009	1	-	Catena	Chain	Kette	Chaine	Cadena
43	210061	4	4	Vite	Screw	Schraube	Pivot	Pernio
44	230014	1	1	Semiscatola	Gear hausing	Getriebegehaeuse	Demi-boite	Semi-caja
45	410009	2	2	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
46	210072	2	2	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Aro
47	250016	2	2	Satellite	Satellite gearing	Planetenrad	Satellite	Satelite
48	250017	2	2	Planetario	Planetary gearing	Planetengetriebe	Planétaire	Planetario
49	230015	1	1	Semiscatola	Gear hausing	Getriebegehaeuse	Demi-boite	Semi-caja
50	110058	1	1	Perno	Pivot	Bolzen	Pivot	Pernio
51	310022	1	1	Protezione	Protection	Schutz	Protection	Proteccion



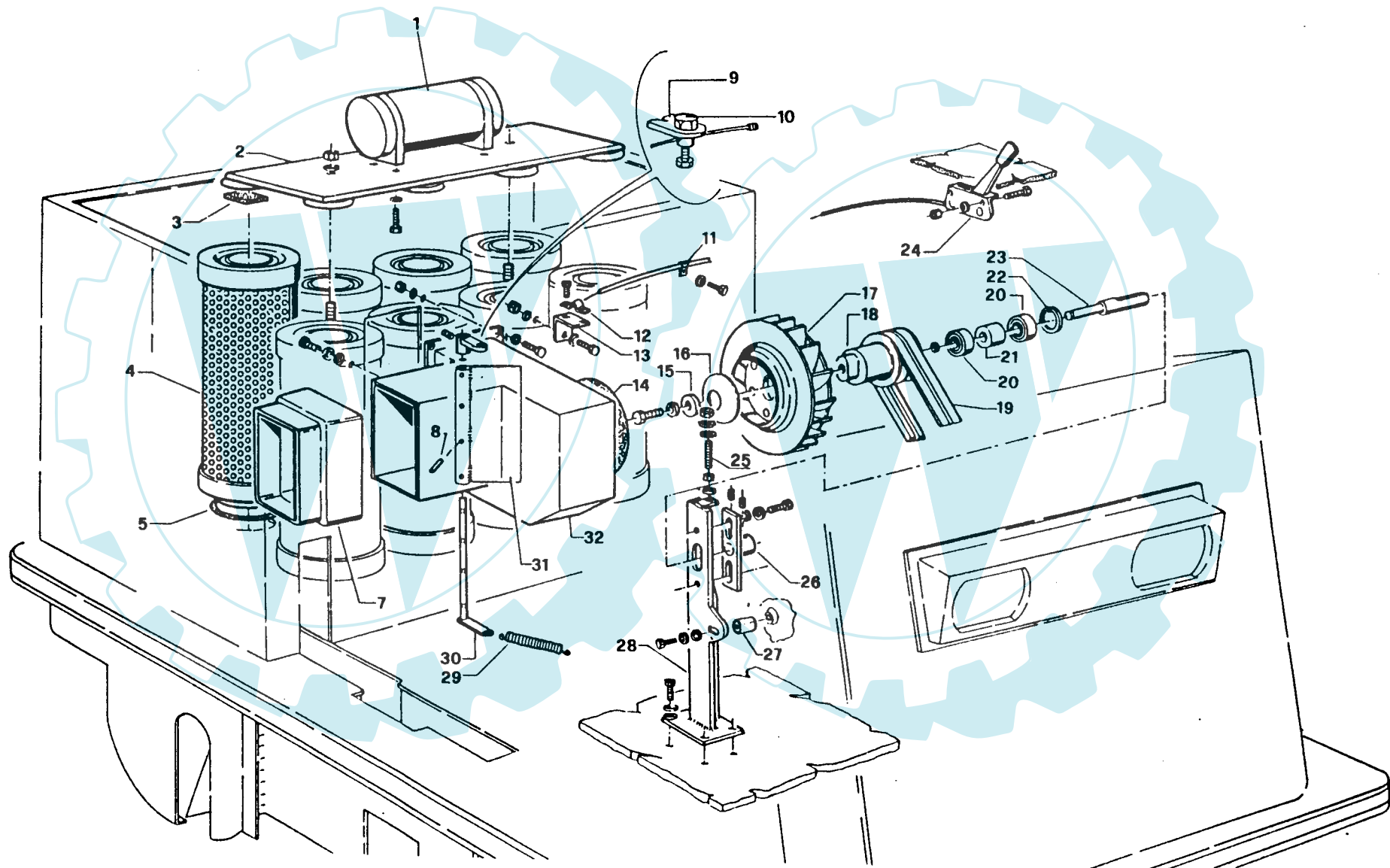
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl		Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripcion
		S	E					
1	110104	1	1	Barra filettata	Bar	Feinblech	Barre	Asta
2	110105	1	1	Leva comando freno	Brake control lever	Brems-Betaetigung Hebel	Levier commande frein	Palanca mando freno
3	130078	1	1	Forcella	Fork	Gabelkopf	Fourche	Horquilla
4	210105	1	1	Perno	Pivot	Bolzen	Pivot	Pernio
5	210106	1	1	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
6	240011	1	1	Cerchione con tamburo	Rim with drumbrake	Felge Mit Trommelbremse	Jante mit a' tambour	Circulo con freno tambour
7	250023	1	1	Mozzo con corona	Wheel hub and crown	Kranznabe	Moyeau avec couronne	Soporte con rueda dentellada
8	410019	2	2	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
9	440018	1	1	Anello	Ring	Ring	Bague	Anillo
10	550026	1	1	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
11	580012	1	1	Forcella	Fork	Gabelkopf	Fourche	Horquilla
12	580016	1	1	Forcella	Fork	Gabelkopf	Fourche	Horquilla
13	580050	1	1	Disco completo	Complete brake disk	Bremseplatte	Disque complet du frein	Disco completo de el freno
14	580051	1	1	Semicerchio	Wheel rim	Aussere Halbscheibe	Demi-cercle	Semi-circulo
15	710036	1	1	Vite	Screw	Schraube	Pivot	Pernio
16	710031	6	6	Vite	Screw	Schraube	Pivot	Pernio
17	710096	6	6	Vite	Screw	Schraube	Pivot	Pernio
18	710124	1	1	Vite	Screw	Schraube	Pivot	Pernio
19	720004	1	1	Dado	Nut	Mutter	Ecrou	Dado
20	720005	6	6	Dado	Nut	Mutter	Ecrou	Dado
21	720015	1	1	Dado	Nut	Mutter	Ecrou	Dado
22	720020	2	2	Dado	Nut	Mutter	Ecrou	Dado
23	210049	1	1	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
24	130079	1	1	Pedale freno	Brake pedal	Bremsepedal	Pédale du frein	Pedal freno
25	360045	1	1	Gommino	Rubber	Gummi	Gomme	Goma
26	130025	2	2	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Aro
27	710002	2	2	Vite	Screw	Schraube	Pivot	Pernio
28	120040	1	1	Pedale	Pedal	Pedal	Pédale	Pedal
29	330029	1	1	Copripedale	Pedal-cover	Pedaldeckel	Couvre pédale	Cubri-pedal
30	790015	1	1	Coppia ganasce ricambio	Brake clamps	Bremsbacke	Machaires de frein	Cepas de el freno
31	210123	1	1	Perno	Pivot	Bolzen	Pivot	Pernio



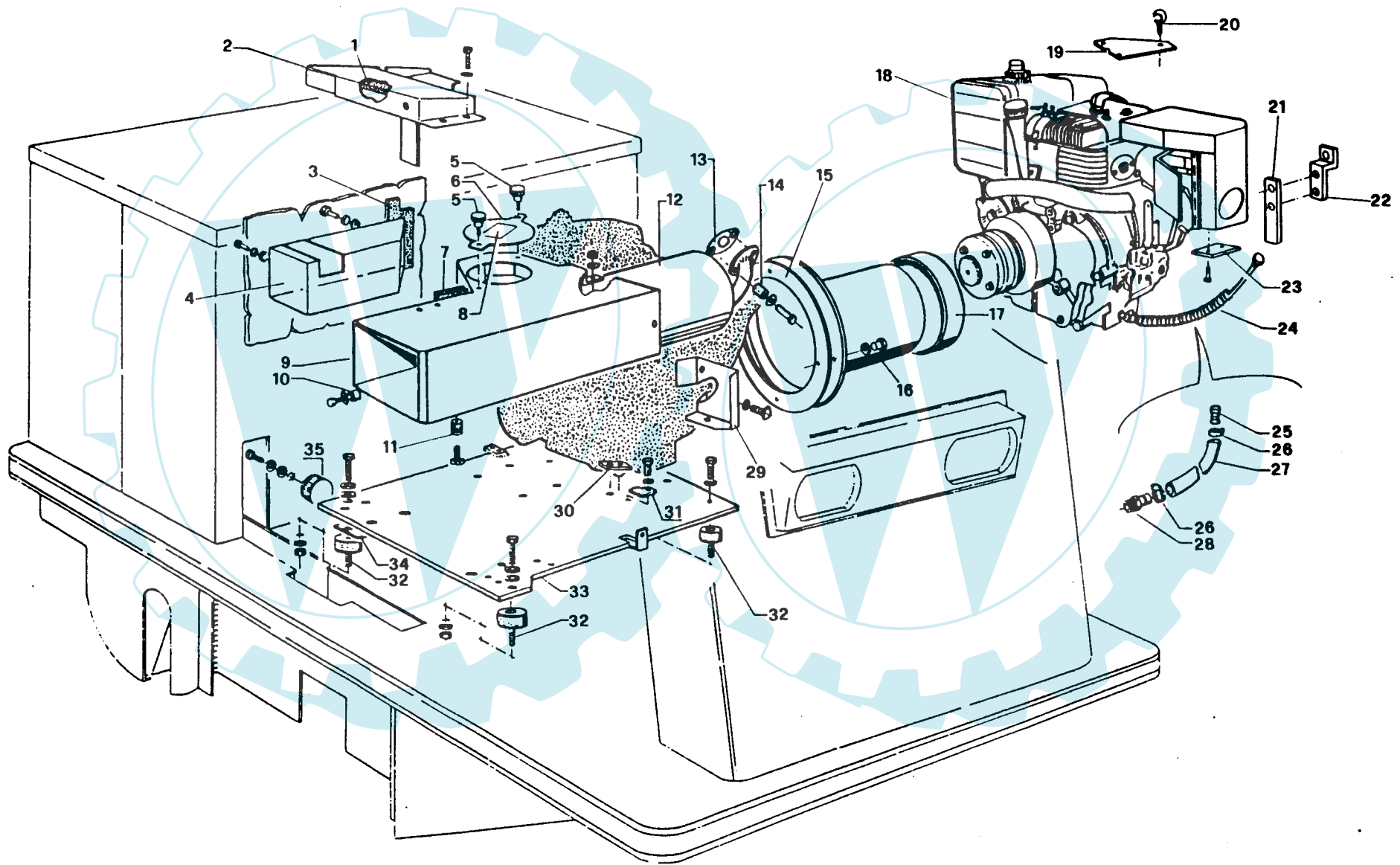
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl		Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Description
		S	E					
1	310024	1	/	Pannello	Panel	Linker Deckel	Panneau	Panel
2	120043	1	1	Perno	Pivot	Bolzen	Pivot	Pernio
3	130047	1	1	Corpo tenticinghia	Belt tensioner	Riemenspanner	Tendeur à courroie	Tendecorrea
4	210052	1	1	Bussola	Bush	Buchse	Boussole	Brujula
5	550016	1	1	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
6	740008	1	1	Anello seeger	Ring	Sicherungsring	Bague	Anillo
7	410014	2	2	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
8	210051	1	1	Rullo	Roller	Roile	Rouleau	Rodillo
9	120042	1	/	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
10	240005	1	/	Tirante tendicinghia sx	Belt tensioner, left	Riemenspanner Links	Tirant courroie, gauche	Soporte tende- correa
11	270018	1	/	Puleggia	Pulley	Scheibe	Poulie	Polea
12	420003	2	/	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
13	240006	1	/	Tirante tendicinghia dx	Belt tensioner, right	Riemenspanner Rechts	Tirant courroie, droite	Soporte tende- correa
14	270017	1	/	Puleggia	Pulley	Scheibe	Poulie	Polea
15	750011	2	2	Chiavetta	Key	Keil	Clef	Clavo
16	230012	1	/	Albero	Shaft	Welle	Arbre	Arbol
17	430015	1	/	Cinghia	Belt	Riemen	Courroie	Correa
19	210029	1	1	Vite	Screw	Schraube	Pivot	Pernio
20	730024	1	1	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Aro
21	210032	1	1	Albero	Shaft	Welle	Arbre	Arbol
22	130022	1	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
23	280004	1	1	Boccola	Bush	Buechse	Boussole	Brujula
24	220008	1	1	Arresto boccola	Locking bush	Haltebuechse	Arret entretoise	Parado brujula
25	130046	1	1	Piatto	Plate	Kniehebel	Plat	Plato
26	550010	1	1	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
27	110045	1	1	Piastra	Plate	Support	Plaque	Plancha
28	330031	1	1	Manopola	Plate handle	Handgriff	Poignee plate	Manopla
29	120041	1	1	Leva	Lever	Hebel	Levier	Palanca
30	550015	1	1	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
31	130045	1	1	Leva	Lever	Hebel	Levier	Palanca
33	210031	1	1	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
34	740001	1	1	Anello seeger	Ring	Sicherungsring	Bague	Anillo
35	410005	3	3	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
36	260007	1	1	Supporto sinistro	Left support	Support, Links	Support gauche	Soporte izquierdo
37	520008	1	1	Spazzola centrale	Main brush	Hauptbuerste	Brosse centrale	Cepillo central
39	210033	1	1	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
40	260008	1	1	Supporto destro	Right support	Halterung, Rechts	Support droit	Soporte derecho
41	430030	1	1	Cinghia	Belt	Riemen	Courroie	Correa
42	130020	1	1	Albero	Shaft	Welle	Arbre	Arbol



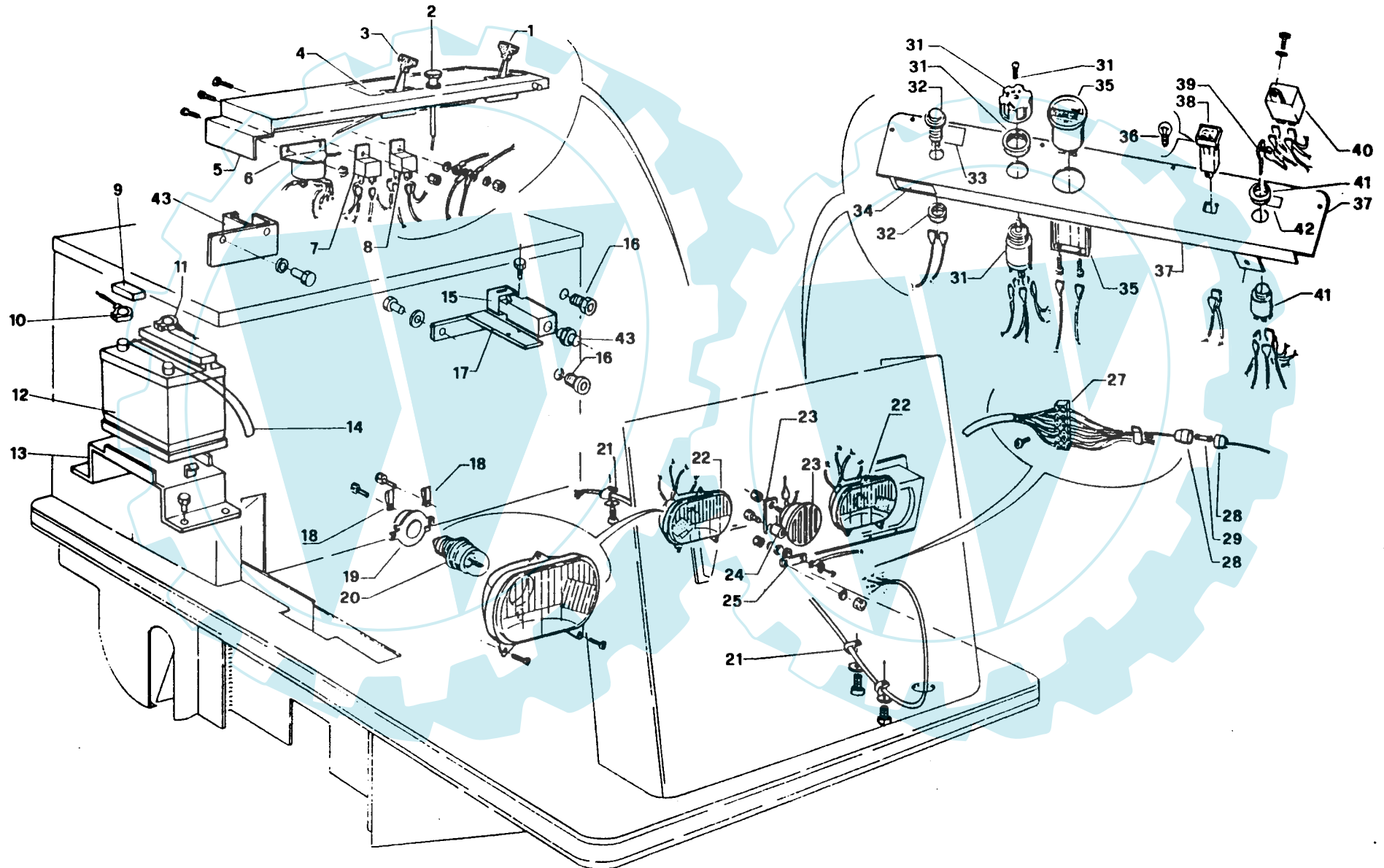
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl		Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Description
		S	E					
1	110048	1	/	Barra filettata	Bar	Feinblech	Barre	Asta
2	550017	1	/	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
3	210075	2	/	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
4	110047	1	/	Piatto	Plate	Kniehebel	Plat	Plato
5	150001	1	/	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
6	460012	1	/	Tendicatena	Chain tensioner	Kettenrad Mit Lager	Tend-chaine	Tende-correa
7	140001	1	/	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
8	130048	1	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
9	110150	1	1	Fascetta	Clamp	Streifband	Bande	Faja
10	330035	1	1	Manopola	Plate handle	Handgriff	Poignee plate	Manopla
11	120044	1	1	Leva	Lever	Hebel	Levier	Palanca
12	330032	1	1	Serbatoio olio	Oil tank	Oeltank	Reservoir de la huile	Deposito aceite
13	360012	1	/	Tubo in gomma	Rubber hose	Gummirohr	Tuyau en gomme	Tubo de goma
14	580025	1	1	Fascetta	Clamp	Streifband	Bande	Faja
15	580026	1	1	Fascetta	Clamp	Streifband	Bande	Faja
16	810001	1	1	Trasmissione idrost.	Hydrostatic drive	Kraftuebertragung	Transmission hydr.	Transmision hidrost.
17	210053	4	4	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
18	740009	1	1	Anello seeger	Ring	Sicherungsring	Bague	Anillo
19	460011	1	1	Pignone	Pinion	Ritzel	Pignon	Rueda dentellada
21	250012	1	1	Semigiunto con ventola	Articulation with fan	Kuehlfluegel Mit Zahnrad	Demi-joint	Juntura con vent.
22	330033	1	1	Anello	Ring	Ring	Bague	Anillo
23	250013	1	/	Semigiunto con flangia	Articulation with flange	Zahnrad Mit Flansch	Joint avec flange	Juntura con anclaje
24	210054	1	/	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
25	530008	1	/	Puleggia centrifuga	Centrifugal pulley	Zentrifugale Riemenscheibe	Poulie centrifuge	Polea centrifuga
26	140002	1	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
27	580029	2	2	Forcella	Fork	Gabelkopf	Fourche	Horquilla
28	580031	2	2	Piastra	Plate	Support	Plaque	Plancha
29	130049	1	1	Leva	Lever	Hebel	Levier	Palanca
30	330029	2	2	Copripedale	Pedal-cover	Pedaldeckel	Couvre pédale	Cubri-pedal
31	120045	1	1	Pedale	Pedal	Pedal	Pédale	Pedal
32	110051	2	2	Piastra	Plate	Support	Plaque	Plancha
33	580032	2	2	Snodo	Articulation	Drehgelenk	Rotule	Articulacion
34	110050	1	1	Barra filettata	Bar	Feinblech	Barre	Asta
35	360013	1	1	Tubo in gomma	Rubber hose	Gummirohr	Tuyau en gomme	Tubo de goma
36	580030	1	1	Cavo trasmissione	Transmission cable	Kraftuebertragung	Cable de transmission	Cable de transmission
37	330036	1	1	Fascetta	Clamp	Streifband	Bande	Faja
38	330037	1	1	Protezione	Protection	Schutz	Protection	Proteccion
39	410007	2	2	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
40	740005	2	2	Anello seeger	Ring	Sicherungsring	Bague	Anillo
41	130050	1	1	Leva	Lever	Hebel	Levier	Palanca
42	740003	1	1	Anello seeger	Ring	Sicherungsring	Bague	Anillo
43	110049	2	2	Lamierno	Bar	Feinblech	Barre bloque gomme	Plancha
44	580028	1	1	Snodo	Articulation	Drehgelenk	Rotule	Articulacion
45	490009	1	1	Gruppo azzeramento trasmissione completo	Kit zero setting transmission	Stosssdaempfer	Group mise au zere de la transmission	Grupo regulador transmision
46	580027	1	1	Snodo	Articulation	Drehgelenk	Rotule	Articulacion



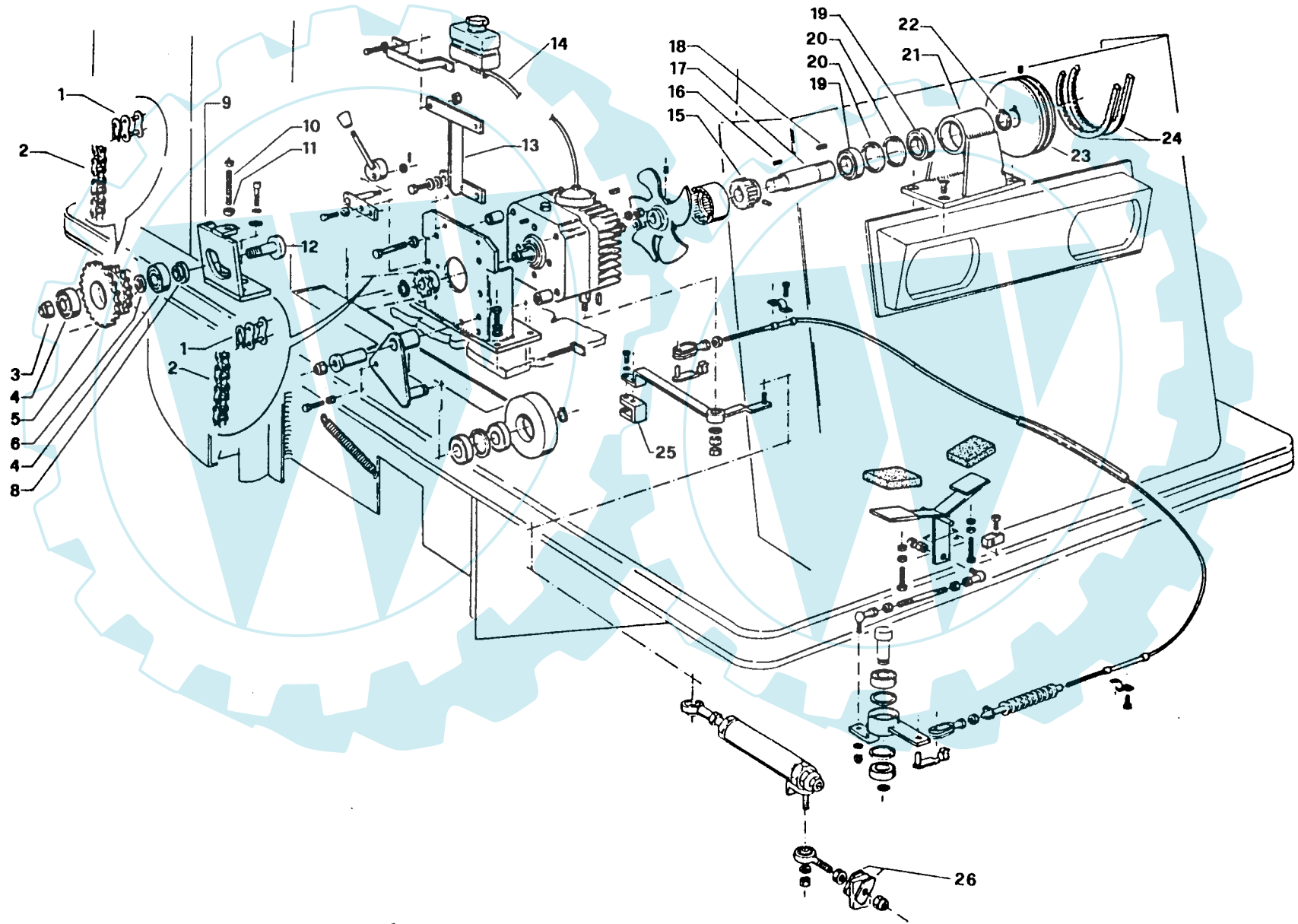
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl		Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Description
		S	E					
1	610008	1	/	Motovibratore	Electric filter shaker	Elektrischer Filterruettler	Secoueur	Vibrador
2	120020	1	1	Piastra	Plate	Support	Plaque	Plancha
3	360015	8	8	Spugna	Sponge	Schwamm	Eponge	Esponja
4	520005	8	8	Filtro polvere	Filter	Filter	Filtre	Filtro
5	360003	8	8	Anello in gomma	Rubber ring	Gummiring	Bague en gomme	Anillo goma
7	350005	1	/	Anello in gomma	Rubber ring	Gummiring	Bague en gomme	Anillo goma
8	760007	4	/	Spina elastica	Pin	Bolzen	Pivot	Pernio
9	130051	1	/	Leva	Lever	Hebel	Levier	Palanca
10	570015	1	/	Morsetto	Clamp	Klemmnippel	Borne	Tapon
11	640034	2	/	Fascetta	Clamp	Streifband	Bande	Faja
12	110053	1	/	Fascetta	Clamp	Streifband	Bande	Faja
13	110052	1	/	Staffa	Support	Halterung	Support	Soporte
14	360014	1	/	Spugna	Sponge	Schwamm	Eponge	Esponja
15	210035	1	/	Dischetto	Disc	Scheibe	Disquette	Disco
16	290001	1	/	Piattello ventola	Fan plate	Ventilatordeckel	Plat de l'helice	Plato ventilador
17	330006	1	/	Ventola aspirazione	Vacuum fan	Ventilatorfluegel	Ventilateur aspirant	Ventilador aspirante
18	230003	1	/	Mozzo	Hub	Nabe	Moyeu	Soporte
19	430016	2	/	Cinghia	Belt	Riemen	Courroie	Correa
20	410005	2	/	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
21	210036	1	/	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
22	740001	1	/	Anello seeger	Ring	Sicherungsring	Bague	Anillo
23	230004	1	/	Albero	Shaft	Weile	Arbre	Arbol
24	560004	1	/	Manettino	Handle	Handhebel	Manette	Manopla
25	110054	1	/	Barra filettata	Bar	Feinblech	Barre	Asta
26	130052	1	/	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
27	210076	1	/	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
28	140003	1	/	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
29	550003	1	/	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
30	120048	1	/	Perno	Pivot	Bolzen	Pivot	Pernio
31	120047	1	/	Lamierino	Bar	Feinblech	Barre bloque gomme	Plancha
32	120046	1	/	Scatola aspirazione	Aspiration box	Luftkasten	Bac de l'aspiration	Cajita de l'aspiracion



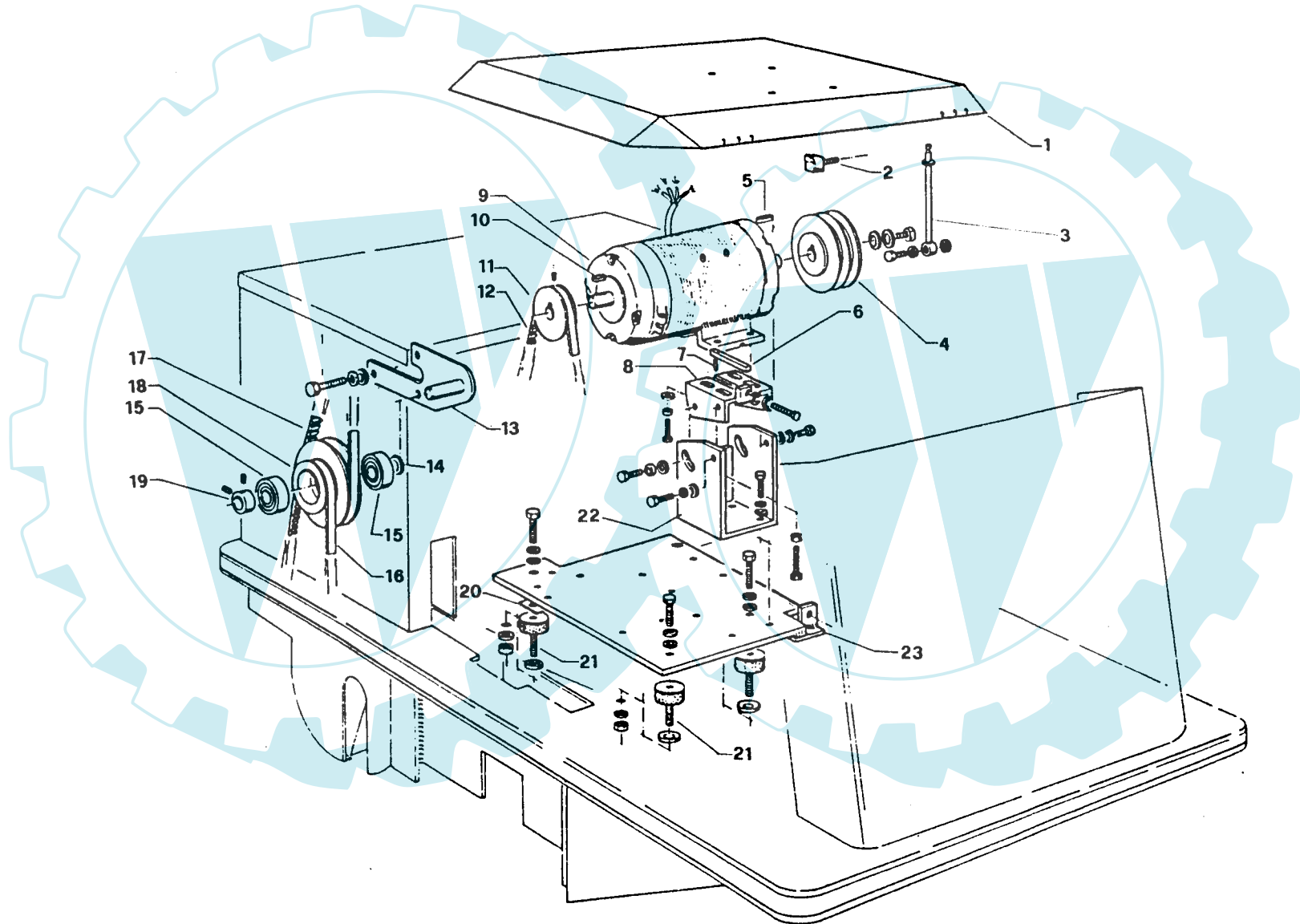
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl		Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Description
		S	E					
1	360027	1	/	Spugna	Sponge	Schwamm	Eponge	Esponja
2	310026	1	/	Protezione	Protection	Schutz	Protection	Proteccion
3	360028	1	/	Spugna	Sponge	Schwamm	Eponge	Esponja
4	120051	1	/	Convogliatore aria	Air conveyor	Luftleiter	Canal d'air	Canal de aire
5	330041	2	/	Manopola	Plate handle	Handgriff	Poignee plate	Manopla
6	110060	1	/	Coperchio	Cover	Filterdeckel	Couvercle	Tapa
7	360029	1	/	Spugna	Sponge	Schwamm	Eponge	Esponja
8	510024	1	/	Etichetta	Adhesive	Aufkleber	Adhesif	Adesivo
9	120050	1	/	Convogliatore aria	Air conveyor	Luftleiter	Canal d'air	Canal de aire
10	360016	2	/	Anello in gomma	Rubber ring	Gumming	Bague en gomme	Anillo goma
11	550002	1	/	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
12	540027	1	/	Marmitta	Silencer	Auspufftopf	Silenciateur	Silenciador
13	540011	1	/	Guarnizione	Washer	Dichtung	Guamiture	Guarnición
14	210073	2	/	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
15	110154	1	/	Flangia	Flange	Halterung	Support	Soporte
16	310025	1	/	Convogliatore aria	Air conveyor	Luftleiter	Canal d'air	Canal de aire
17	360019	1	/	Anello in gomma	Rubber ring	Gumming	Bague en gomme	Anillo goma
18	540041	1	/	Motore Briggs & S.	Engine Briggs & S.	Motor Briggs & S.	Moteur Briggs & S.	Motor Briggs & S.
19	110072	1	/	Lamierino	Bar	Feinblech	Barre bloque gomme	Plancha
20	330042	1	/	Fascetta	Clamp	Streifband	Bande	Faja
21	110155	1	/	Piatto	Plate	Kniehebel	Plat	Plato
22	120190	1	/	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
23	110153	1	/	Lamierino	Bar	Feinblech	Barre bloque gomme	Plancha
24	360018	1	/	Protezione	Protection	Schutz	Protection	Proteccion
25	210056	1	/	Tappo	Rubber plug	Stopfen	Bouchon	Tapon
26	580004	2	/	Fascetta	Clamp	Streifband	Bande	Faja
27	360017	1	/	Tube scarico olio	Oil drain	Oel Auspuffrohr	Tube de décharge	Tubo de descargo
28	210057	1	/	Nipples	Nipples	Nipples	Nipples	Nipples
29	110066	1	/	Coperchio	Cover	Filterdeckel	Couvercle	Tapa
30	120052	1	/	Piatto	Plate	Kniehebel	Plat	Plato
31	110059	2	/	Lamierino	Bar	Feinblech	Barre bloque gomme	Plancha
32	330039	4	/	Antivibrante	Anti-vibrating	Schwingelement	Anti-vibrant	Anti-vibracions
33	120049	1	/	Piastra	Plate	Support	Plaque	Plancha
34	110056	1	/	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
35	330040	1	/	Antivibrante	Anti-vibrating	Schwingelement	Anti-vibrant	Anti-vibracions



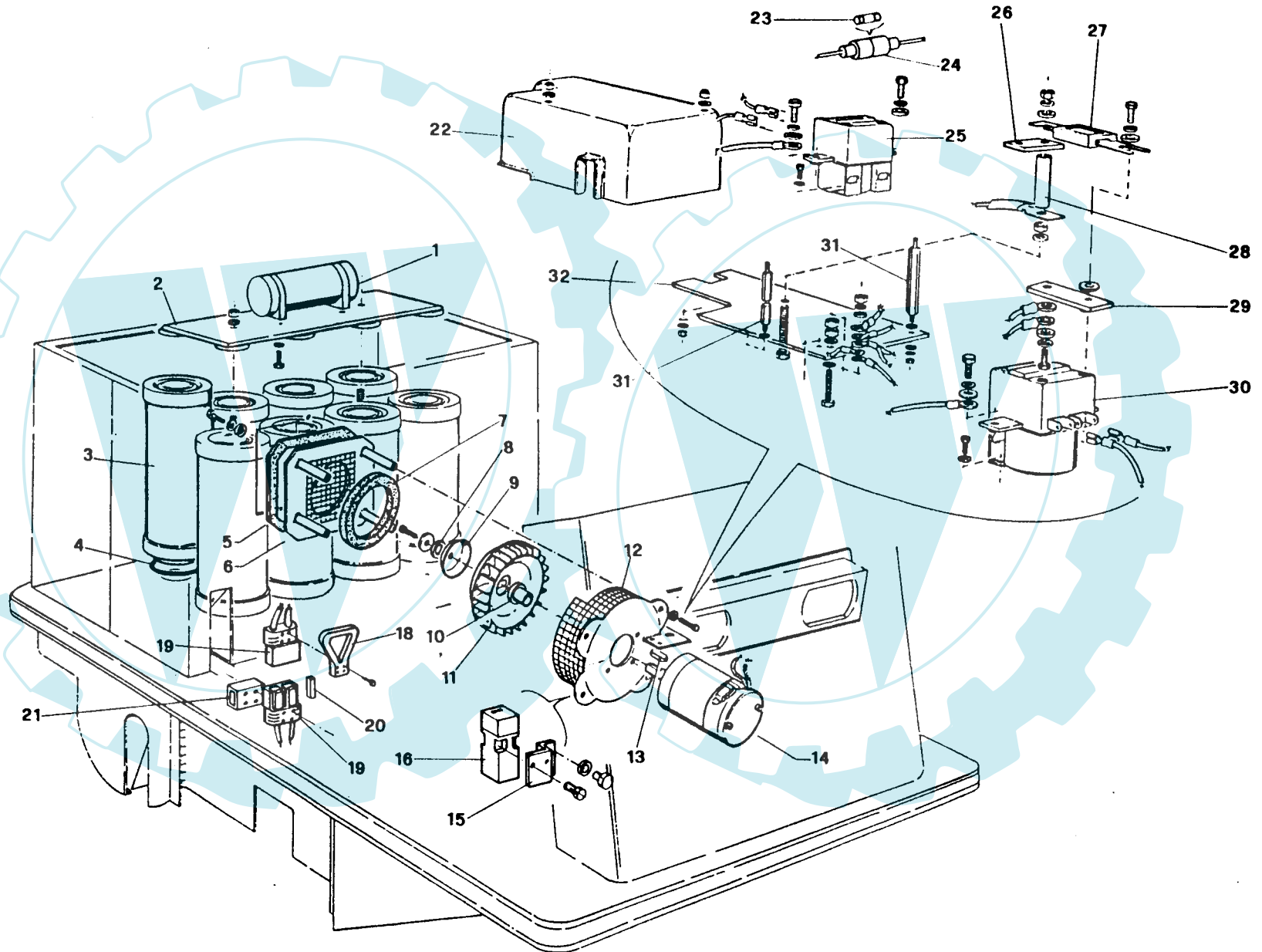
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità		Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripcion
		Quantity	Anzahl					
		S	E					
1	560005	1	/	Manettino	Handle	Handhebel	Manette	Manopla
2	560007	1	/	Manettino	Handle	Handhebel	Manette	Manopla
3	560004	1	/	Manettino	Handle	Handhebel	Manette	Manopla
4	510092	1	/	Etichetta	Adhesive	Aufkleber	Adhesif	Adesivo
5	130032	1	/	Plancia comandi	Instruments panel	Armaturen Brett	Panneau de control	Cuadrado mandos
6	660008	1	/	Teleruttore	Electromagnetic switch	Unterbrecher	Interrupteur	Teleruptor
7	660011	1	/	Microinterruttore	Microswitch	Relais	Relais	Teleruptor
8	660012	1	/	Microinterruttore	Microswitch	Relais	Relais	Teleruptor
9	330066	1	/	Coprimorsetto	Terminal cover	Klammerbedeckung	Couvre-borne	Cubritapon
10	640093	1	/	Morsetto positivo	Clamp(+)	Klammer(+)	Borne(+)	Tapon(+)
11	640094	1	/	Morsetto negativo	Clamp(-)	Klammer(-)	Etau(-)	Tapon(-)
12	620004	1	/	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Bateria
13	120178	1	/	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
14	330053	1	/	Anello in gomma	Rubber ring	Gummiring	Bague en gomme	Anillo goma
15	660027	1	/	Interruttore di sicurezza	Safety switch	Sicherheitsschalter	Interrupteur de sécurité	Interrupitor de seguridad
16	640019	3	/	Passacavi per cavi	Fairlead for sheaths	Ring	Frette	Dado
17	110146	1	/	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
18	580033	2	/	Fascetta	Clamp	Streifband	Bande	Faja
19	110100	2	/	Porta lampada	Lamp holder	Lampensockel	Douille	Porta-bombilla
20	670009	2	/	Lampadina	Bulb	Birne	Ampoule	Bombilla
21	640035	3	/	Fascetta	Clamp	Streifband	Bande	Faja
22	670012	2	/	Faro completo	Headlight	Scheinwerfer	Lanterne compl.	Faro completo
23	640023	1	/	Tromba	Horn	Hupe	Klaxon	Bocina
24	110074	1	/	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
25	360020	1	/	Piatto	Plate	Kniehebel	Plat	Plato
27	640021	1	/	Morsettiera	Terminal board	Elektrische Verbindung	Connexion électrique	Conexion electrica
28	640075	1	/	Porta fusibile	Fuse-box	Sicherungshalter	Porte-fusible	Lleva-fusible
29	640024	1	/	Fusibile	Fuse	Sicherung	Fusible	Fusible
31	660013	1	/	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interrupitor
32	660005	1	/	Pulsante vibratore	Vibrator button	Ruettler Drucktaste	Bouton du secoueur	Boton de el vibrador
33	510027	1	/	Etichetta	Adhesive	Aufkleber	Adhesif	Adesivo
34	510026	1	/	Etichetta	Adhesive	Aufkleber	Adhesif	Adesivo
35	650002	1	/	Contaore	Hours counter	Stundenzaehler	Compte-heures	Conta horas
36	670006	R	/	Lampadina	Bulb	Birne	Ampoule	Bombilla
37	120032	1	/	Plancia comandi	Instruments panel	Armaturen Brett	Panneau de control	Cuadrado mandos
38	670001	1	/	Spia generatore	Generator warnlight	Generator Warnlampe	Lampe témoin du générateur	Indicador de el generador
39	660018	1	/	Coppia chiavi	Couple of keys	Paar Von Schlüsseln	Pair de clefs	Par de claves
40	660012	1	/	Microinterruttore	Microswitch	Relais	Relais	Teleruptor
41	660020	1	/	Commutatore	Switch	Schalter	Commutateur	Commutador
42	510028	1	/	Etichetta	Adhesive	Aufkleber	Adhesif	Adesivo
43	640019	1	/	Passacavi per cavi	Fairlead for sheaths	Ring	Frette	Dado



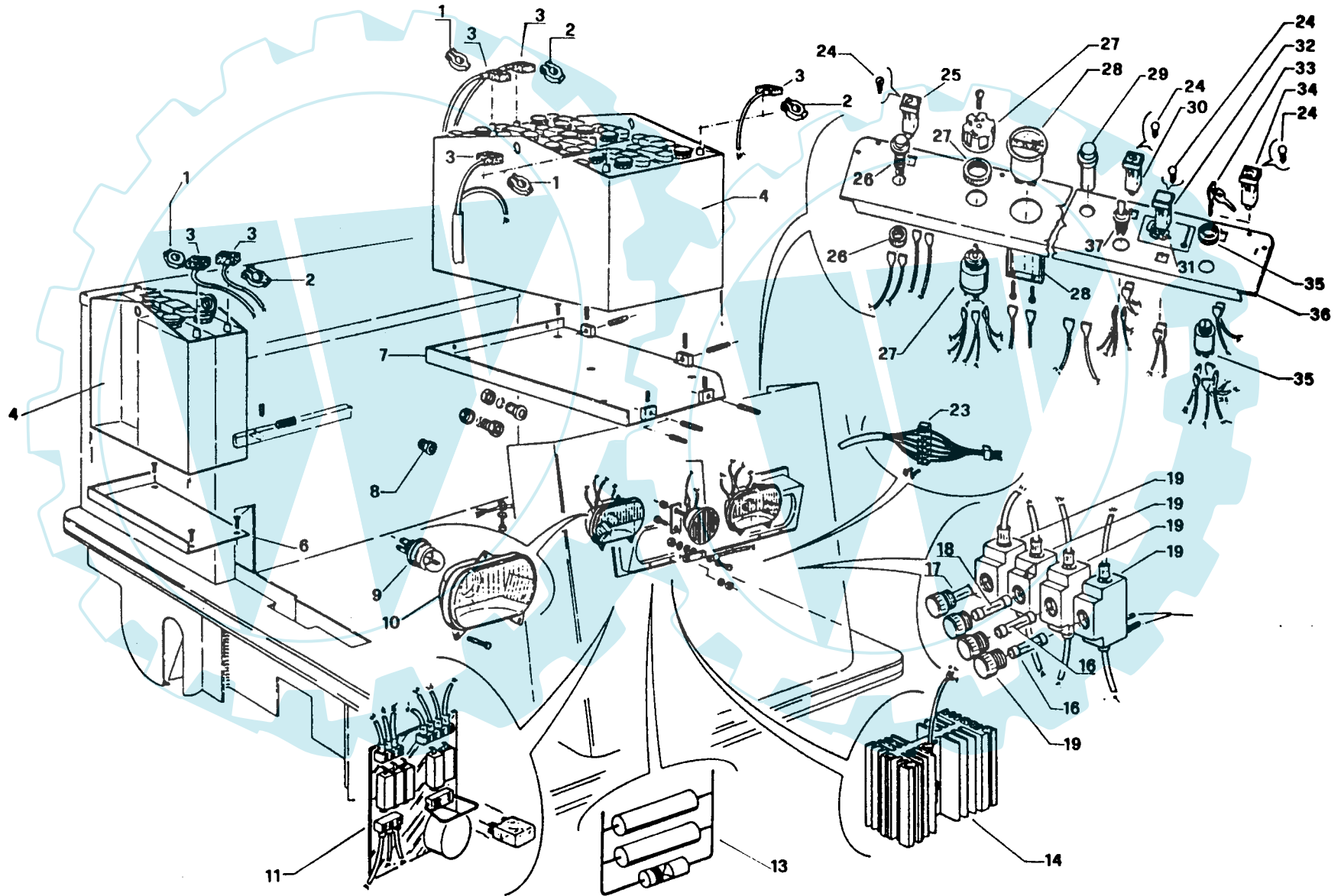
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl		Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Description
		S	E					
1	460010	/	2	Giunto	Joint	Kettenverbindung	Joint	Articulacion
2	460014	/	1	Catena	Chain	Kette	Chaîne	Cadena
3	720022	/	1	Dado	Nut	Mutter	Ecrou	Dado
4	410016	/	2	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
5	240008	/	1	Pignone	Pinion	Ritzel	Pignon	Rueda dentellada
6	210070	/	1	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
8	210071	/	1	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
9	120056	/	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
10	110070	/	1	Barra filettata	Bar	Feinblech	Barre	Asta
11	210059	/	1	Boccola	Bush	Buechse	Boussole	Brújula
12	210060	/	1	Perno	Pivot	Bolzen	Pivot	Pernio
13	120055	/	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
14	360021	/	1	Tube in gomma	Rubber hose	Gummrohr	Tuyau en gomme	Tube de goma
15	210058	/	1	Semigiunto	Joint	Kupplungsritzel	Jonction	Juntura
16	750014	/	1	Chiavetta	Key	Keil	Clef	Clavo
17	230013	/	1	Albero	Shaft	Welle	Arbre	Arbol
18	750013	/	1	Chiavetta	Key	Keil	Clef	Clavo
19	410015	/	2	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
20	740011	/	2	Anello seeger	Ring	Sicherungsring	Bague	Anillo
21	150002	/	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
22	740010	/	1	Anello seeger	Ring	Sicherungsring	Bague	Anillo
23	270019	/	1	Puleggia	Pulley	Scheibe	Poulie	Polea
24	430017	/	2	Cinghia	Belt	Riemen	Courroie	Correa
25	120068	/	1	Forcella	Fork	Gabelkopf	Fourche	Horquilla



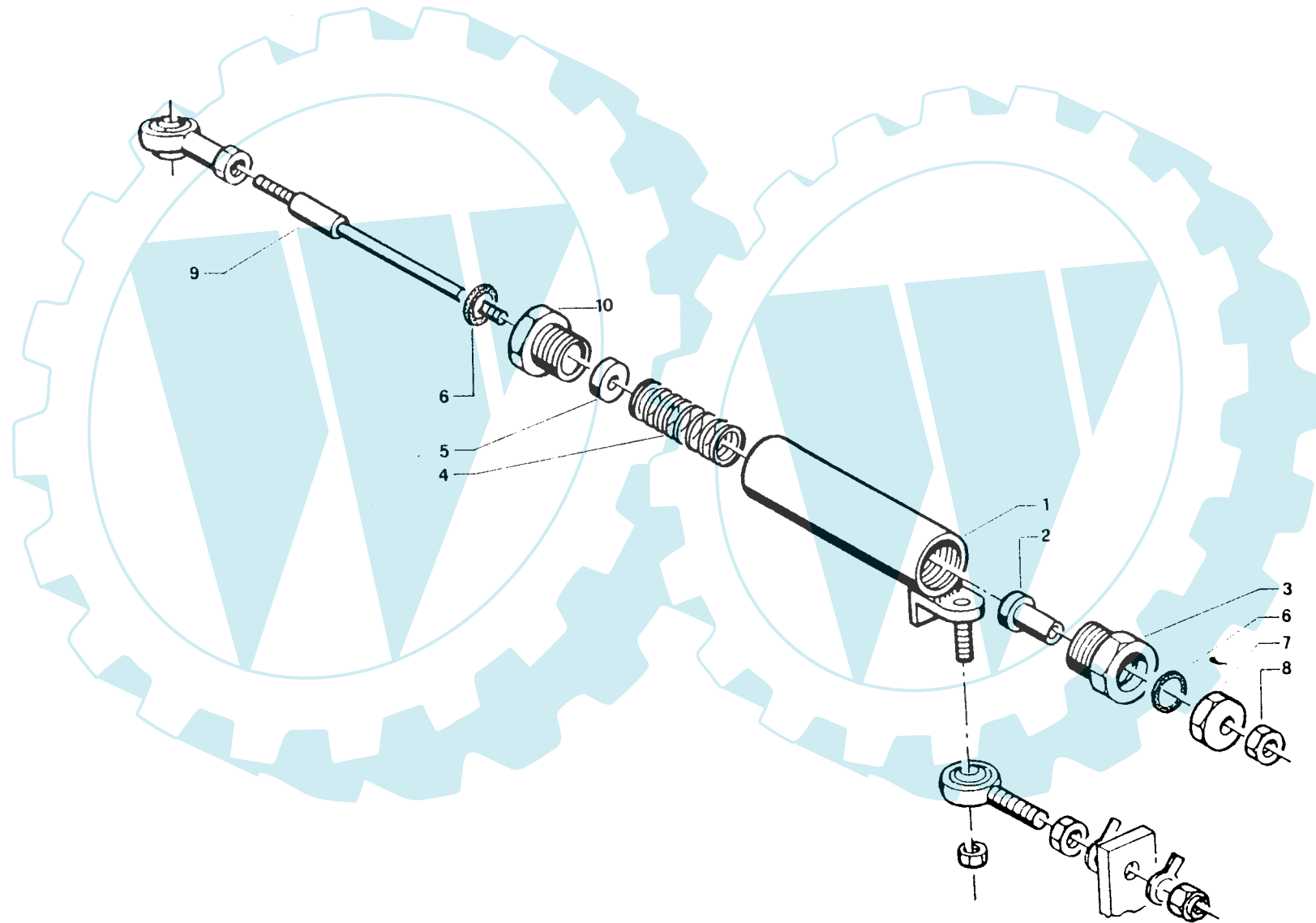
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Anzahl		Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Description
		S	E					
1	120059	/	1	Coperchio	Cover	Filterdeckel	Couvercle	Tapa
2	120060	/	1	Arresto leva	Lever's stop	Hebelssperrung	Arrêt du levier	Arresto palanca
3	240003	/	1	Asta	Bar	Stange	Barre	Asta
4	270020	/	1	Puleggia	Pulley	Scheibe	Poulie	Polea
5	750003	/	2	Chiavetta	Key	Keil	Clef	Clavo
6	110067	/	1	Piatto	Plate	Kniehebel	Plat	Plato
7	760008	/	1	Spina elastica	Pin	Bolzen	Pivot	Pernio
8	140004	/	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
9	610006	/	1	Motore elettrico	Electric engine	Elektromotor	Moteur electric	Motor electrico
10	750003	/	2	Chiavetta	Key	Keil	Clef	Clavo
11	270021	/	1	Puleggia	Pulley	Scheibe	Poulie	Polea
12	430018	/	1	Cinghia	Belt	Riemen	Courroie	Correa
13	120058	/	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
14	730037	/	2	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Aro
15	410006	/	2	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Cojinete
16	430030	/	1	Cinghia	Belt	Riemen	Courroie	Correa
17	430018	/	1	Cinghia	Belt	Riemen	Courroie	Correa
18	270022	/	1	Puleggia	Pulley	Scheibe	Poulie	Polea
19	220014	/	1	Bussola	Bush	Buchse	Boussole	Brújula
20	110056	/	1	Spessore	Thickness	Distanzplatze	Epaisseur	Espesor
21	330043	/	4	Antivibrante	Anti-vibrating	Schwingelement	Anti-vibrant	Anti-vibracions
22	120075	/	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
23	120057	/	1	Piastra	Plate	Support	Plaque	Plancha



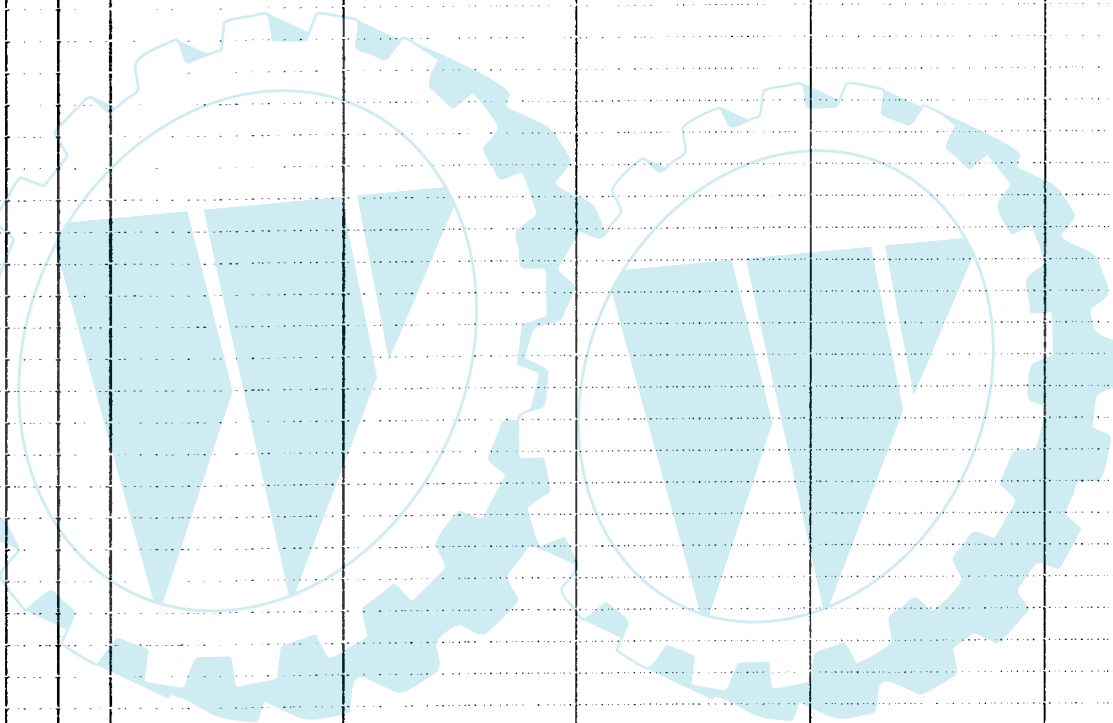
N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità		Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripcion
		Quantity	Anzahl					
		S	E					
1	610008	/	1	Motovibratore	Electric filter shaker	Elektrischer Filterruettler	Secoueur	Vibrador
2	120020	1	1	Piastra	Plate	Support	Plaque	Plancha
3	520005	8	8	Filtro polvere	Filter	Filter	Filtre	Filtro
4	360003	8	8	Anello in gomma	Rubber ring	Gumming	Bague en gomme	Anillo goma
5	360022	/	1	Spugna	Sponge	Schwamm	Eponge	Esponja
6	120061	/	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
7	360025	/	1	Guarnizione	Washer	Dichtung	Guarniture	Guamicción
8	210012	/	1	Dischetto	Disc	Scheibe	Disquette	Disco
9	290001	/	1	Piattello ventola	Fan plate	Ventilatordeckel	Plat de l'helice	Plato ventilador
10	230005	/	1	Mozzo	Hub	Nabe	Moyeu	Soporte
11	330006	/	1	Ventola aspirazione	Vacuum fan	Ventilatorfluegel	Ventilateur aspirant	Ventilador aspirante
12	130053	/	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
13	750005	/	1	Chiavetta	Key	Keil	Clef	Clavo
14	610007	/	1	Motore elettrico	Electric engine	Elektromotor	Moteur electric	Motor electrico
15	110147	/	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
16	660027	/	1	Interruttore di sicurezza	Safety switch	Sicherheitsschalter	Interrupter de sécurité	Interriptor de seguridad
18	640080	/	2	Connettore	Connector	Stecker	Connecteur	Connector
19	640082	/	1	Maniglia connettore	Connector handle	Handgriff Stecker	Manette du connecteur	Manopla connector
20	640083	/	1	Polarizzatore	Polarizer	Polarisator	Polariseur	Polarizador
21	110149	/	1	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
22	310027	/	1	Protezione	Protection	Schutz	Protection	Proteccion
23	640079	/	1	Fusibile	Fuse	Sicherung	Fusible	Fusible
24	640075	/	1	Porta fusibile	Fuse-box	Sicherungshalter	Porte-fusible	Lleva-fusible
25	660016	/	1	Teleruttore	Electromagnetic switch	Unterbrecher	Interrupteur	Teleruptor
26	660017	/	1	Teleruttore	Electromagnetic switch	Unterbrecher	Interrupteur	Teleruptor
27	640076	/	1	Fusibile	Fuse	Sicherung	Fusible	Fusible
28	210062	/	1	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
29	360023	/	1	Piatto	Plate	Kniehebel	Plat	Plato
30	660017	/	1	Teleruttore	Electromagnetic switch	Unterbrecher	Interrupteur	Teleruptor
31	210063	/	2	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
32	360023	/	1	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte

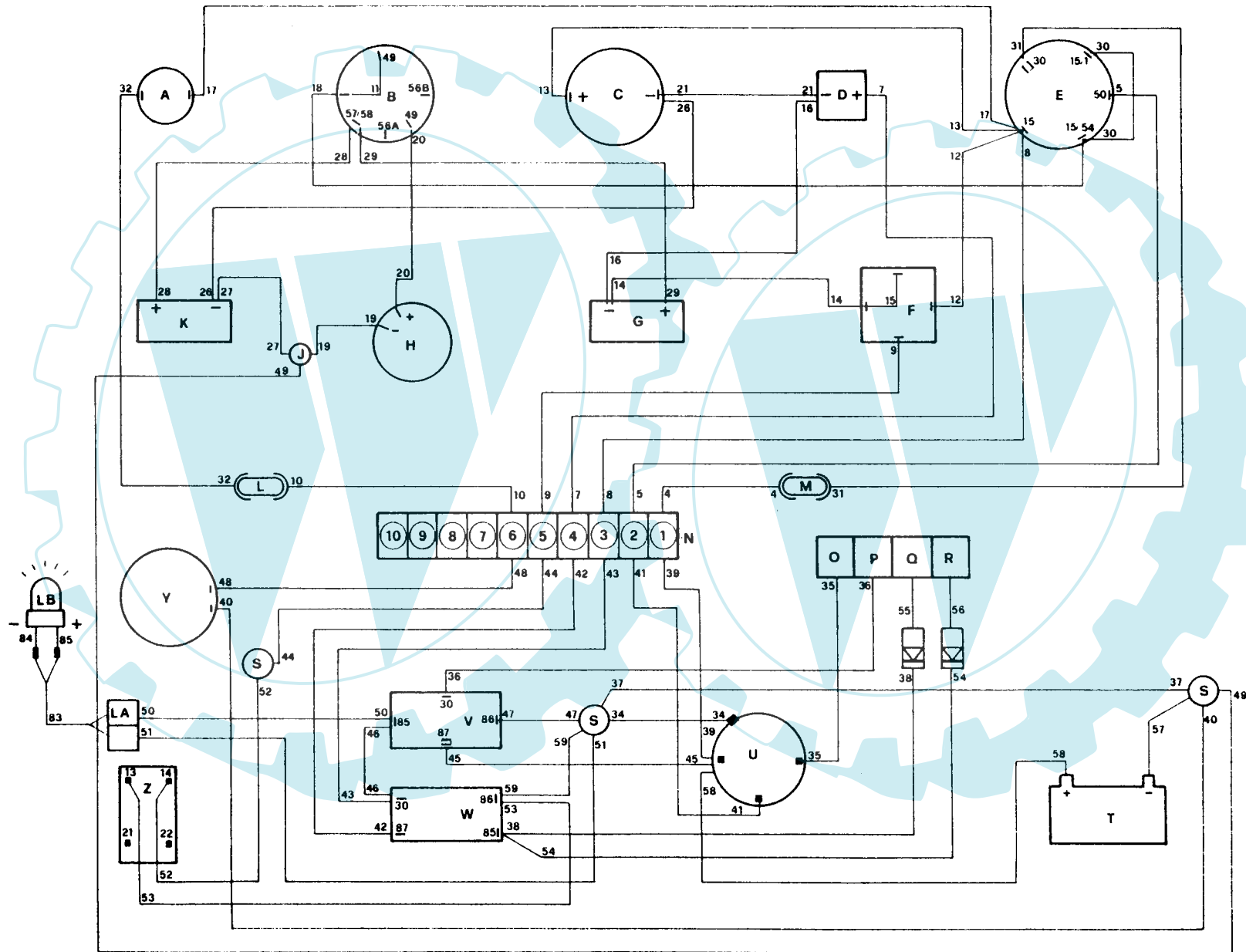


N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità Quantity Anzahl		Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripcion
		S	E					
1	640089	/	3	Morsetto positivo	Clamp(+)	Klammer(+)	Borne(+)	Tapon(+)
2	640090	/	3	Morsetto negativo	Clamp(-)	Klammer(-)	Etau(-)	Tapon(-)
3	330066	/	6	Coprimorsetto	Terminal cover	Klammerbedeckung	Couvre-borne	Cubritapon
4	620014	/	1	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Bateria
6	120066	/	1	Piastra	Plate	Support	Plaque	Plancha
7	120067	/	1	Piastra	Plate	Support	Plaque	Plancha
8	640019	/	3	Passacavi per cavi	Fairlead for sheaths	Ring	Frette	Dado
9	670010	/	2	Lampadina	Bulb	Birne	Ampoule	Bombilla
10	670012	/	2	Faro completo	Headlight complete	Scheinwerfer Kpl.	Lanterne compl.	Faro completo
11	650004	/	1	Scheda allarme	Alarm card	Leiterplatte	Fiche alerte	Ficha alarme
13	650007	/	1	Eccitatore claxon	Exciter	Oszillator Hupe	Oscillateur klaxon	Exitador bocina
14	650005	/	1	Trasformatore elettronico	Electronic transformer	Gleichrichter-Einheit	Transformateur	Transformador
16	640030	/	2	Fusibile	Fuse	Sicherung	Fusible	Fusible
17	640033	/	1	Fusibile	Fuse	Sicherung	Fusible	Fusible
18	640032	/	1	Fusibile	Fuse	Sicherung	Fusible	Fusible
19	640031	/	4	Porta fusibile	Fuse-box	Sicherungshalter	Porte-fusible	Lleva-fusible
23	640021	/	1	Morsettiera	Terminal board	Elektrische Verbindung	Connexion électrique	Conexion electrica
24	670007	/	R	Lampadina	Bulb	Birne	Ampoule	Bombilla
25	670003	/	1	Spia vibratore	Vibrator warning light	Ruettlerswarnlampe	Lampe témoin du secoueur	Indicador de el vibrador
26	660005	/	1	Pulsante vibratore	Vibrator button	Ruettler Drucktaste	Bouton du secoueur	Bóton de el vibrador
27	660013	/	1	Interuttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor
28	650002	/	1	Contaore	Hours counter	Stundenzaehler	Compte-heures	Conta horas
29	650018	/	1	Segnalatore di batteria scarica	Battery charge indicator	Entlademelder	Signaleur de batterie déchargée	Vigia de bater'a descargada
30	670005	/	1	Spia aspirazione	Vacuum warning light	Aufsaugungswarne-Lampe	Lampe témoin de l'aspiration	Indicador de la aspiración
31	510029	/	1	Etichetta	Adhesive	Aufkleber	Adhesif	Adesivo
32	670011	/	1	Spia	Warning light	Warnlampe	Lampe témoin	Indicador
33	660018	/	1	Coppia chiavi	Couple of keys	Paar Von Schluessein	Pair de clefs	Par de claves
34	670004	/	1	Spia funzionamento	Light	Lampe	Lampe	Indicador
35	660020	/	1	Commutatore	Switch	Schalter	Commutateur	Commutador
36	120197	/	1	Plancia comandi	Instruments panel	Armaturen Brett	Panneau de control	Cuadrado mandos
37	640077	/	1	Interuttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor

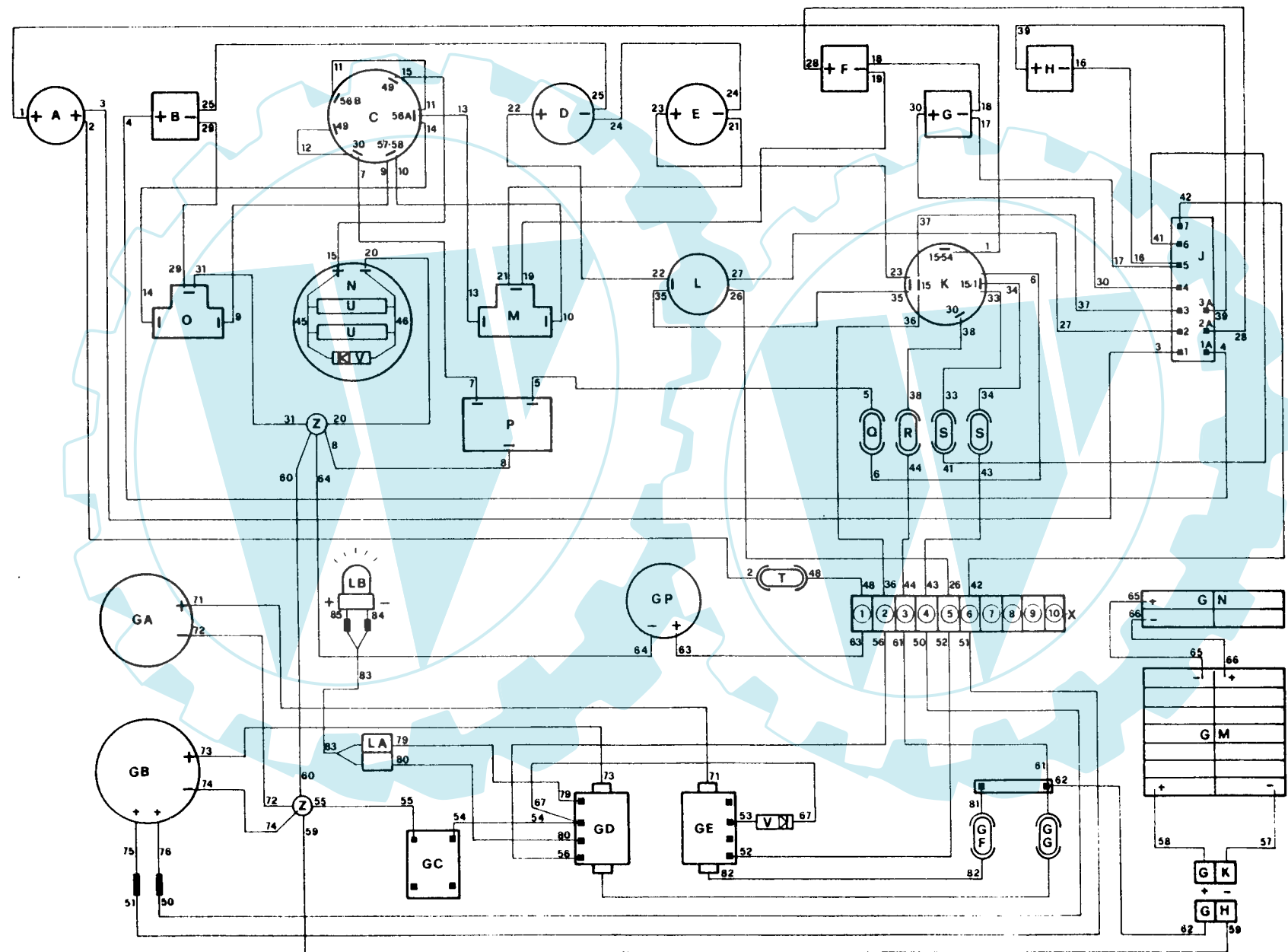


N°	Codice N° Part. No. Code Nr.	Quantità		Descrizione	Description	Bezeichnung	Description	Descripcion
		Anzahl	S E					
1	240007	1	1	Corpo regolatore	Drive adjust. Control	Regulator	Corps régulateur	Cuerpo regulador
2	210064	1	1	Boccola	Bush	Buechse	Boussoie	Brújula
3	210065	1	1	Ghiera	Steel ring	Zwinge	Frette	Dado
4	550018	2	2	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
5	210066	1	1	Distanziale	Spacer	Distanzbuechse	Entretoise	Distancial
6	330045	2	2	Anello	Ring	Ring	Bague	Anillo
7	210067	1	1	Dado	Nut	Mutter	Ecrou	Dado
8	720024	1	1	Dado	Nut	Mutter	Ecrou	Dado
9	210068	1	1	Perno	Pivot	Bolzen	Pivot	Pernio
10	210069	1	1	Ghiera	Steel ring	Zwinge	Frette	Dado





	IMPIANTO ELETRICO	WIRING DIAGRAM	ELEKTRISCHE ANLAGE	INSTALLATION ELECTRIQUE	INSTALACION ELECTRICA
A	Pulsante vibratore	Vibrator button	Ruettler Drucktaste	Bouton du secoueur	Bòton de el vibrador
B	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor
C	Contaore	Hours counter	Stundenzaehler	Compte-heures	Conta horas
D	Segnalatore di batteria scarica	Battery charge indicator	Entlademelder	Signaleur de batterie déchargée	Vigia de bater'a descargada
E	Commutatore	Switch	Schalter	Commutateur	Commutador
F	Microinterruttore	Microswitch	Relais	Relais	Teleruptor
G	Faro completo	Headlight complete	Scheinwerfer Kpl.	Lanterne compl.	Faro completo
H	Tromba	Horn	Hupe	Klaxon	Bocina
J	Polo negativo	Negative pole	Negativer Pol	Pol negatif	Polo negativo
K	Faro completo	Headlight complete	Scheinwerfer Kpl.	Lanterne compl.	Faro completo
L	Fusibile 16A	Fuse 16A	Sicherung 16A	Fusible 16A	Fusible 16A
LA	Morsettiera	Terminal board	Elektrische Verbindung	Connexion électrique	Conexion electrica
LB	Lampada intermittente 12V	Intermittent lamp 12V	Intermittierende Lampe 12V	Lampe intermittente 12V	Bombilla intermitente 12V
M	Fusibile 25A	Fuse 25A	Sicherung 25A	Fusible 25A	Fusible 25A
N	Morsettiera	Terminal board	Elektrische Verbindung	Connexion électrique	Conexion electrica
O	Motore avviamento	Starter	Anlasser	Démarrreur	Motor de arranque
P	Uscita regolatore	Outlet	Ausweg	Sortie	Salida
Q	Uscita generatore	Generator's outlet	Generator's Ausstroemen	Sortie du générateur	Salida generador
R	Uscita generatore	Generator's outlet	Generator's Ausstroemen	Sortie du générateur	Salida generador
S	Polo negativo	Negative pole	Negativer Pol	Pol negatif	Polo negativo
T	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Bateria
U	Teleruttore	Electromagnetic switch	Unterbrecher	Interrupteur	Teleruptor
V	Microinterruttore	Microswitch	Relais	Relais	Teleruptor
W	Microinterruttore	Microswitch	Relais	Relais	Teleruptor
Y	Motovibratore 12V	Vibrator 12 V	Ruettler 12 V	Secoueur 12 V	Vibrador 12 V
Z	Interruttore di sicurezza	Safety switch	Sicherheitsschalter	Interruption de sécurité	Interruption de seguridad



	IMPIANTO ELETTRICO	WIRING DIAGRAM	ELEKTRISCHE ANLAGE	INSTALLATION ELECTRIQUE	INSTALACION ELECTRICA
A	Pulsante vibratore	Vibrator button	Ruettler Drucktaste	Bouton du secoueur	Bòton de el vibrador
B	Spia scuotifiltri	Vibrator light	Ruettler Lampe	Lampe du secoueur	Indicador de el vibrador
C	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor
D	Contaore	Hours counter	Stundenzaehler	Compte-heures	Conta horas
E	Segnalatore di batteria scarica	Battery charge indicator	Entlademelder	Signaleur de batterie déchargée	Vigia de bater'a descargada
F	Spia aspiratore	Vacuum cleaner light	Staubsauger Lampe	Lampe de l'aspirateur	Indicador de la aspiradora
G	Spia allarme	Warning light	Warnlampe	Lampe témoin	Indicador
GA	Motore aspirazione	Vaccum motor	Aufsaugung Motor	Moteur d'sapiration	Motor d'aspiración
GB	Motore elettrico	Electric engine	Elektromotor	Moteur electric	Motor electrico
GC	Interruttore di sicurezza	Safety switch	Sicherheitsschalter	Interrupter de sécurité	Interriptor de seguridad
GD	Teleruttore 150A	Electomagnetic switch	Unterbrecher	Interrupteur	Teleruptor
GE	Teleruttore 100A	Electomagnetic switch	Unterbrecher	Interrupteur	Teleruptor
GF	Fusibile 40a	Fuse 40a	Sicherung 40a	Fusible 40a	Fusible 40a
GG	Fusibile 80a	Fuse 80a	Sicherung 80a	Fusible 80a	Fusible 80a
GH	Connettore mobile	Mobile connector	Beweglicher Stecker	Connecteur mobile	Connector movil
GK	Connettore	Connector	Stecker	Connecteur	Connector
GM	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Bateria
GN	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Bateria
GP	Motovibratore	Electric filter shaker	Elektrischer Filterruettler	Secoueur	Vibrador
H	Spia funzionamento	Light	Lampe	Lampe	Indicador
J	Scheda	Electronic card	Elektronische Karte	Fiche electronique	Fiche electronica
K	Commutatore	Switch	Schalter	Commutateur	Commutador
L	Interruttore aspiratore	Vacuum switch	Staubsauger Schalter	Interrupteur de l'aspirateur	Interruptor de la aspiradora
LA	Morsettiera	Terminal board	Elektrische Verbindung	Connexion électrique	Conexion electrica
LB	Lampada intermittente 36V	Intermittent lamp 36V	Intermittierende Lampe 36V	Lampe intermittente 36V	Bombilla intermitente 36V
M	Faro completo	Headlight complete	Scheinwerfer Kpl.	Lanterne compl.	Faro completo
N	Claxon	Horn	Hupe	Klaxon	Bocina
O	Faro completo	Headlight complete	Scheinwerfer Kpl.	Lanterne compl.	Faro completo
P	Trasformatore elettronico	Electronic transformer	Gleichrichter-Einheit	Transformateur	Transformador
Q	Fusibile 10a	Fuse 10a	Sicherung 10a	Fusible 10a	Fusible 10a
R	Fusibile 16a	Fuse 16a	Sicherung 16a	Fusible 16a	Fusible 16a
S	Fusibile 2a	Fuse 2a	Sicherung 2a	Fusible 2a	Fusible 2a
T	Fusibile 16a	Fuse 16a	Sicherung 16a	Fusible 16a	Fusible 16a
U	Resistenza	Resistance	Widerstand	Resistencia	Resistance
V	Diodo 3a	Diode 3a	Diode 3a	Diode 3a	Diode
X	Morsettiera	Terminal board	Elektrische Verbindung	Connexion électrique	Conexion electrica
Z	Polo negativo	Negative pole	Negativer Pol	Pol negatif	Polo negativo